

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Scrisori nefrancați nu se
primesc.
Manuscrise nu se retrimit.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukas Nachf.,
Nuz. Augentfeld & Emerie Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt Nachf., Anton Oppelk.
In Budapesta la A. V. Gölber-
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-
opold (VII Erzsehher-korut).
Prețul inserțiilor: o serie
garment pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și invo-
ială. — RECLAMĂ pe pagina
8-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

(Număr de Duminică 34.)

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 8 cor.,
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se prenumără la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
târgul Inului Nr. 30. etajiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.,
Cu anul acesta: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 8 cor. — Un eșem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 184 — Anul LXXI.

Brașov, Vineri 22 August (4 Septembrie)

1908.

„Coaliția pentru votul universal“.

Suntem în toată pregătirea de luptă în cauza votului obștesc sau universal, despre a cărui introducere și în Ungaria se va debate la toamnă în dieta din Pesta. Guvernul unguresc ar fi voit să amâne toată treaba încă vreo doi ani, dar n'a reușit s'o facă. Majestatea Sa a dat să cunoască miniștrilor că, ori le place, ori nu, trebuie să facă reforma electorală încă în anul acesta, căci în Austria s'a făcut de mult și nu mai pot rămânea lucrurile ca până acum.

Pe când era la cârmă guvernul Fejervary, s'a făcut întâia oară, de către ministrul Kristoffy, Majestății Sale propunerea pentru introducerea votului universal în Ungaria. În nici o țară din Europa nu sunt așa de puțini alegători pentru parlament ca în Ungaria. Nici un milion de alegători nu sunt cu toții, pe când în alte țări cu mai puțină populație alegătorii dietali sunt de patru cinci ori mai mulți. În proiectul său de reformă electorală fostul ministru de interne Kristoffy a propus Majestății Sale, ca numărul alegătorilor din toată Ungaria să fie mărit cu un milion și jumătate. Adecă în loc de 900 și vreo câteva zeci de mii ca până acum să fie în viitor două milioane și jumătate de cetățeni, cari să aibă dreptul de alegere.

În primăvara anului 1906 Maj. Sa a pretins dela șefii coaliției, ca în tot cazul prin reforma electorală, ce o vor face, să fie împărțitași de dreptul electoral cel puțin atâți cetățeni, la câți a promis a le da acest drept ministrul de interne Kristoffy, când a cerut ca 19 milioane de locuitori să aibă cu totul 2¹/₂ milioane alegători pentru dietă. Dar și acest număr destul de redus a făcut să li-se ridice părul în cap șovinștilor dela guvern. Ce să înceapă ei cu atât amar de ale-

gători și cum să rămână grofii și baronii și nemeșii și protejați de guvern stăpâni pe cercurile electorale din țară, când de-odată se va da drept electoral la așa mare mulțime de cetățeni nemaghiari?

De doi ani de zile își tot bat capul, cum s'o întocmească și cum s'o sucească, ca și după noua reformă electorală tot ei să rămână de-asupra, singuri tari și mari. Tocmai acum se află în cea mai mare treabă contele Andrassy și tovarăși spre a alcătui minunatul lor proiect de reformă. Dacă le-ar fi cu putință, ei ar decreta în doi paragrafi, că toți Ungurii, cari vor merge cu ei, să aibă fiecare câte trei voturi, iar dintre nemaghiari numai câteși trei la oală un singur vot.

Ca să dobândească în privința aceasta tot ce numai se poate, ei au hotărât ca partidele coaliției să se contopească prin așa numita fuziune, să nu mai fie un partid deosebit koșuthist, altul constituțional și altul poporal, ci numai un singur partid mare independist.

Văzând cum se pregătesc partidele ungurești de a se face luntre și punte spre a împiedeca cât se poate mai mult ca majoritatea populației să ajungă a se bucura deplin și în mod egal de dreptul electoral, s'a deșteptat și între partidele, cari sunt pentru introducerea neștirbită a votului obștesc, gândul ca să opună falangei dușmanilor propria lor falangă, adecă să formeze împreună o mare coaliție a luptătorilor pentru dreptul electoral obștesc. În această coaliție ar intra: partidele naționalităților, apoi partidul social-democrat, partidul țărănesc de sub conducerea lui Achim și partidul burghez-radical, a căruia șef este fostul ministru de interne Kristoffy.

Până acum socialiștii ziceau, că ei nu au lipsă de alianță cu naționalitățile, că vor lupta singuri pentru

votul universal cu toate mijloacele ce le stau la dispoziție. Acuma și-au schimbat gândul și nu mai iau în deșert alianța cu naționalitățile; — chiar organul socialist este, care stăruie mai mult ca să ia ființă coaliția pentru votul universal, în care se între și să se unească pentru lupta comună toți aceia, în interesul cărora este ca „țara să se democratizeze“ și să înceteze de a mai fi un câmp larg pentru satisfacerea intereselor de clică și de castă.

„Partidele dela guvern“ — scrie „Nepszava“ — „când se contopesc împotriva votului universal silesc pe toți aderenții acestui vot obștesc să se unească. Ar fi ridicol în asemenea împrejurări de a mai vorbi de uriașă distanță ce desparte de oală pe social-democrați de partidele naționaliste și de partidul țărănesc și burghez. Depărtarea aceasta noi o vedem mai bine și partidul social-democrat firește nu va face nici cel mai mic pas pentru a scurta aceasta îndepărtare. Nici nu e de lipsă în cazul de față ca ceilalți să se apropie în principiu de noi. Aici e vorba numai de un lucru: Votul universal e în pericol! Și dacă e în pericol vre-o mare comoară comună, atunci cei ce sar pentru a-o scăpa de peire, n'au lipsă de altă comuniune decât de voința comună de a-o apăra.“

În chipul acesta foaia socialistă apelează la toți, ca cu puteri unite să lupte pentru realizarea votului universal, care e cea mai tare peatră de temelie atât pentru proletariat (socialiști) cât și pentru naționalități, pentru industriași, comercianți și micii gospodari.

„O luptă neindurată trebuie să ducem“, adaugă „Nepszava“ în contra amăgitorilor josnici ai poporului. Dacă vom depărta pericolul comun și se va face lege votul universal ne-

știrbit — cu aceasta de sine va înceta și coaliția pentru votul universal“.

Pentru fondul jubilar al „Gazetei“.

Au mai contribuit:
D-l G. G. Pasăre, comerciant Si-
naia 10 (zece) Lei;
D-l N. N. Miclăuș, comerciant Si-
naia 5 (cinci) Lei;
D-l Stefan Varga, învățător din
Valea Agrișului, Chichișia 2 (două)
coroane;
D-l Gheorghe Bârsan, funcționar
comercial, Brașov, 1 (una) coroană și
50 bani.

Deputații români naționaliști au mai ținut zilele acestea *adunări po-
porale în Pecica, Orlaca, Orăștie și
Săliște*. Alegătorii români întruniți în
număr de mai multe mii în aceste
adunări au votat deputaților încre-
dere și i-au rugat să lupte înainte cu
inimă neînfrică pentru introducerea
votului obștesc. Deosebit de imponent
a fost adunarea poporală din Săliște,
în care au luat cuvântul deputații Dr.
Maniu, Dr. Vlad, Dr. Vaida și fostul
deputat al cercului Cristian, medicul
Dr. N. Comșa.

Guvernul ungar și-a pus de gând
să nimicească cu totul *coaliția sârbo-
croată*. Conform știrii răspândite de
ziarul „Novosti“ din Agram, guvernul
are de gând *disolvarea camerei croate*
și publicarea unui nou termin de ale-
gere. Guvernul crede că coaliția sârbo-
croată e deja destul de compromisă
prin descoperirile trădătorului Nastici,
care după toate probabilitățile a fost
anume năimit spre scopul acesta. Gu-
vernul nădăjduiește să afle o cale de
înțelegere cu fracțiunea starceviciană
a lui Frank și se mai bazează și pe
clericali și radicali sârbi.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

„Băștinașul român“

Legendă istorică, dedicată la a 70-ea aniversare
a „Gazetei jubilară“, venerabilului ei director și
— iubiților ei cetitori. —

IV. Victoriul lui.

Apa vine, — trece iară...
Petrite rămân în țară. —
Și furtuna cea turbată
Se împedecă de-o „peatră“.
„Bășt. Rom.“ IV. c.

Multe veacuri negre sburata-n vecinicie
Decând spada-n carte între făclii scrie,
Țări, mări și popoară de atunci s'au pe-
rândat

29. Dar tronul și altarul tot neclintite-au
stat. —
Pe tron Băștinașul și cartea pe altar
Cartea cu foc scrisă de mărgăritar. —
Și de când bătrânul, primi dela destin
Darurile sfinte ce le purta'n sân. —
Și buciumul și plugul și spada cea de foc
Toporul cel de trăznet și brăul cu noroc...
Munții, codrii, ceriul toate s'au schimbat
Da'n țara lui viața nu s'a deșteptat.
Acum privește ceriul cu noul lui soare
Și la apus zărește o stea călătoare,
Ce vine cu iuțime ca un fulger trăznit
Dela apus oblu cătră răsărit. —
În zenit la mijloc deodată se oprește.

30. Și întreg Carpatu în rază strălucește
Peana sa de spadă de tron o-a răzimat
Și-n patru părți a lunei în buciul a suflat
Ca greaua tempestată ce'n codrii clocotește
Și stâncile dărîmă și munții risipește, —
Ca uraganul care în ocean s'aruncă
Și-i învârtă adâncul în creștet și-n dungă
Așa deodată se naște furtună'n grozitoare
Cu trăznete și fulgere de țări cutropitoare
Și-n sus nu departe dela acel loc
Muntele s'aprinde cu pară de foc!
Un craiu din vălvătaie să'ntrupă'n cetinel
Și la altar privește cu ochii de oțel. —
Pe cap purta coroană de fer ruginit

31. În dreapta sa lanțuri, în stânga dina-
mit —
Pașii lui puternici spre tron s'au îndreptat
Și lâng' altar genunchii în jos i-a aplecat
O mantiel ungă sură, peste-un gâb în spate,
La brău purta fringhie neagră de păcate.
În sânge i-se scaldă ochii verzi și crunți
C'o cârje subsuoară de-o mie de funți —
Groasă este cârja ca un munte de stan
Și totuși se-ndoaie sub craiul tiran.
Tare este bronzul și-a tronului zidire
Și totuși se topește la a lui privire
Mănios privește la carte și spadă
Și-ndărjit s'azăză pe scaunul de piatră.
Tremură altarul, făcliiile ard.

32. Și spada străluce peste munți de Brad
— Acum spune-mi mie... tu spirit ateu...!
>De ce'ai răpus viața poporului meu?

>Când ai luat porunca, precum scriptura
scrie
>Ca toate să'nflorească sub a ta Domnie,
>Ca lumea întreagă să o ferecești
>Iar tu te pui ca toate pe dos să le-m-
plinești.<

33. Care neam în lume e vrednic de trăit?
>Și că libertatea și dragostea de frați
>Avea ca să domnească n'tre populi, și
'mpărați
>Credința și Iubirea și vecinica Speranță
>Aveau ca să conducă a neamurilor viață!
>Și sub paza crucii trebuia să fie, —
>Pe întreg pământul pace bucurie, —
>Acum vei da seama de atâtea păcate,
>Cari în cartea vieții toate-s înșirate
Ținând spada'n mână Geniul vorbește
Cătră craiul, care „Veacul“ se numește, —
>Veacul ce venise la bătrân în munte
Și-un nouăsprezece are scris în frunte.
Și se'ncredunță Veacul, lanțul zurgălește.

34. Spre Geniu se'nțoarcă și așa-i vorbește:
>Nu mi da mie, școală eu sunt mai bătrân
>Și eu am fost Geniul neamului păgân, —

>Că în lume toate se întâmplă așa
>Aici nu e singur numai vina mea. —
>La multe din popoare le-am dat *libertate*
>Dar abia s'afară din lanțuri scăpate...
>Și ca și cum alteceva n'ar fi de lucrat,
>Pe alte popoare'n obezi le-a'ncațușat. —
>Iar că *portul, limba și legea* și-au perdut
>Careva din ele — e lucru de știut —
>Că asemeni daruri atât de prețuite
>Cu multă, mare grijă trebuie păzite... —
>Că dacă hoți în lume și fură și omoară...

35. Popoară vreau să'nghită pe alte
popoară
>Inzadar vei pune „Pacea“ de stăpână —
>C'o fură și pe dânsa în timp de-o săp-
tămână, —
>Și de cauți fapta să pui roata-n ogaș —
>Hei cine e boțul?... bietul păgubaș, —
>Că'n inimă n'am milă și c'aș fi ateu
>Lasă c'acestea toate le știe Dumnezeu...
>Că n'au înflorit lumea sub a mea domnie
>La asta de vină cine-vrea, să fie?
>Ogorul nu rodește, de nu-i cultivat
>Se scutură grăul de nu-i secerat, —
>Căci Geniile toate a popoarelor din lume
>Despre alor neamuri scriu tot fapte bune...
>Dreptatea de stăpână de-am pune-o între
ele

36. Cred că'ntr'o clipă ar face-o bucățele
>Nu doară din pizmă, — iubire sau din ură,
>Ci că fiecărui îi trebuie-o'n bucătură —

Serbările culturale dela Oravița.

La sfârșitul săptămânei trecute și-a ținut în Oravița montană »Societatea pentru crearea unui fond de teatru român« adunarea ei generală. Serbările aranjate din acest prilej de frații noștri bănățeni au fost înălțătoare, iar adunarea însăși a decurs în cel mai frumos mod.

În scaunul de președinte al societății rămas văduvit după moartea fostului președinte Iosif Vulcan, a fost ales cu mare însuflețire vrednicul fruntaș român, d-nul Dr. Ioan Mihai, mare proprietar în Vinearea, iar comitetului i-s'a votat mulțumită și absolutoriu pentru conducerea pricepută a afacerilor societății.

Din hotărârile luate în această adunare relevăm următoarele:

Adunarea ia la cunoștință angajarea d-lui Aurel P. Bănuțiu, amăsurat planului de acțiune, în mod provizoriu pe un an ca conducător al mișcării noastre artistice cu salariu de 240 coroane și spese de călătorie având a i-se da locuința liberă în legătură cu biroul societății, iar până la instituirea acestui birou să se renouifice cu bani de salariu în suma de 400 cor. la an și învitată comitetul să caute a institui un birou stabil al Societății, unde să se plasese biblioteca, arhiva și eventualele colecții ale Societății în mod sistematic și sigur.

Adunarea Societății pentru fond de teatru român decretează în puterea §-lui 12 din statute formarea și organizarea de »Comitete filiale« pentru promovarea scopului Societății în diferitele centre de populație românească din țară, fie în orașe, fie în sate. Comitetele filiale se vor compune după împrejurările locale din cel puțin 3 și cel mult 9 persoane, însuflețite pentru cauza teatrului, cari ori că însăși vor face parte și din trupa de diletanți, ce se va constitui în acea localitate, ori că iau numai sarcina a conlucra la constituirea de asemenea trupe de diletanți, în orașul lor și jur. Comitetele filiale se vor înființa, unde e trebuință, sub conducerea directorului artistic al societății, ori a unui membru al comitetului central.

Din raportul comitetului societății, prezentat adunării generale din Oravița, mai reproducem partea privitoare la biblioteca teatrală a societății.

Biblioteca teatrală. — Deja în anul trecut a renouit Comitetul contractul avut cu librăria Ciurcu în privința continuării edării de piese teatrale, ce i se vor pune la dispoziție din partea societății. Comitetul a predat spre editare, dela ultima adunare încoace, 9 piese: 5 comedii, traduceri și localisări de Z. Bărsan, și 4 piese, localisări, de D-na Maria Popescu n. Bogdan, din cari 3 sunt pentru fetițe de școală și 2 pentru diletanți.

Toate aceste piese, precum și 2 rămase din anul trecut, s'au și tipărit deja având numai de a aștepta broșuratul. În câteva zile biblioteca teatrală se va sporii deci cu încă 11 piese nouă, ajungând numărul Bibliotecii teatrale la 23 Piese tipărite anul acesta sunt următoarele: Nr. 13. »Curiositate femeiască«, com. într'un act de M. Popescu, prețul 50 b. Nr. 14. »Lăsata secului«, comedie într'un act de M. Popescu, prețul 40 b. Nr. 15. »Artiștele«, comedie într'un act,

pentru fetițe, de M. Popescu, prețul 30 b. Nr. 16. »Șapte și nici o ispravă«, com. într'un act, pentru fetițe, de M. Popescu, prețul 40 b. Nr. 17. »Milionu«, com. într'un act, pentru fetițe, de M. Popescu, prețul 40 b. Nr. 18. »Nicolae Vulpe«, piesă din popor, în 4 acte, de R. Muntean, premiata, prețul 70 b. Nr. 19. »Capriciul unui tată«, com. într'un act, de Z. Bărsan, prețul 40 b. Nr. 20. »Cântecul cocozului«, com. într'un act, din italienește, de Z. Bărsan, prețul 40 b. Nr. 21. »Cănele și pisica«, com. într'un act, din italian., de Z. Bărsan, prețul 60 b. Nr. 22. »Slugă la doi stăpâni«, com. în 2 acte, după C. Goldini, de Z. Bărsan, prețul 60 b. Nr. 23. »Dela nord la sud«, com. într'un act, din ital. de Z. Bărsan, prețul 40 b.

În anul acesta având suficiente piese, permise dela autori buni, cu garanță, că scriu în o limbă românească bună și știu alege piesele potrivite împrejurărilor noastre, Comitetul nici n'a mai publicat concurs pentru premii.

Comitetul a mai votat anul acesta și d-lui Dr. Tiberiu Bredicean 700 cor. pentru ca să-și tipărească colecțiunea sa de 25 Jocuri și 15 Doine, cântece naționale românești (pentru voce și piano), cari au și apărut, primele în 2 și ultimele în 3 broșuri constituind o lucrare de valoare în literatura noastră muzicală.

Noua lege de execuție.

Cu ziua de 9 Sept. st. n. a. c. intră în vigoare noua lege de execuție, care este de-o mare însemnătate pentru viața noastră economică. În anul cel mai nou al »Revistei Bistriței« d-l Dr. V. O. se ocupă cu această lege într'un articol mai lung, din care reproducem următoarele părți:

S'a crezut și se crede și azi într'o parte a celor neorientați, că novela execuțională scoate de sub execuție 12 jugăre de pământ ale oricui și că de aici încolo numai acela mai poate căpăta bani împrumut, care are moșie mai mare de 12 jugăre. Aceasta nu e adevărat.

După cum se vede din § 2 p. 18 a legii, de sub execuție e scoasă sămânța, vitele și cele de lipsă pentru ele pe o jumătate de an, de lipsă pentru cultivarea alor 12 jugăre de pământ. Această hotărâre a legii nu e de tot nouă în legile noastre, pentru că legea execuțională cea veche din 1881 încă a scos de sub execuție sămânța de lipsă pentru pământul cultivat în regie proprie până la măsură de 5 hectolitri. Prin noua dispoziție această măsură e extinsă la sămânța pentru 12 jugăre, ceea ce corăspunde, după socoteala făcută de economii dela noi, la 12 hectolitri. Pe la noi se cultivă grâu, cucuruz și ovăș. se înțelege că la determinarea celor 12 hectolitri vin în socoteală toate soiurile de cereale la olaltă și nu fiecare deosebit.

Vitele de tras n'au fost scoase până acum de sub execuție, dispoziția aceasta e nouă în legile noastre. În explicarea legii unii susțin că vitele de tras, ori câte ar fi în economia unui datoras, nelimitat sunt scoase de sub execuție prin novela execuțională. Deci se poate susține într'u câtva și această interpretare din stilizarea nu chiar precisă a citatului §, dar acuasta nu a fost intențiunea legiuitorului, ci adevăratul înțeles este, că și aici se scot de sub

execuție vitele de lipsă pentru cultura alor 12 jugăre, căci premisa aceasta dela începutul punctului se referă nu numai la sămânță, ci și la vitele de tras. Această interpretare e susținută și de § 16 al novelei, unde se spune, că în cazul unei execuții duse în potruva celui ce se ocupă cu agricultura, vitele de tras și unelte economice, cari nu cad sub punctul 18 din § 2, se pot sechestra, dar dacă agricultorul vrea să le folosească la continuarea economiei, și dacă se îngrijește și de nutreț pentru vitele de tras, acele nu se pot licita în timpul din 15 Martie până în 15 Noemvrie. De aici se vede, că vitele de tras scoase de sub execuție în punct. 18 § 2, sunt numai cele de lipsă pentru cultura alor 12 jugăre, iar ce trece peste această măsură se poate sechestra.

Intrebarea ce se iveauă aici, că oare câte vite, boi, cai, vaci, sunt de lipsă pentru cultura alor 12 jugăre? Legea în această privință nu dă nici o îndrumare, ci a lăsat, ca aceasta să o hotărască viața după împrejurări și după locuri. În comitatul nostru (al Bistriței) în părțile muntoase 12 jugăre de loc arător se pot ara în 20—24 de zile de plug cu boi sau cu vaci, dar cu cai se pot ara și în 12 zile. Plugul se mână și cu 2 și cu 4 boi, cine cum are. Acum trebuie să fie foarte cuminte cineva, ca să poată spune, că la aratul alor 12 jugăre sunt de lipsă 2 ori 4 boi, 2 ori 4 cai. Aplicarea în praxă a legii va da mari greutăți judecătorilor.

Sunt în lege de altcum și dispoziții bune, menite a îndrepta erorile cele grave ale legii vechi. Între aceste aintăm §-ul 156 în vârtutea căruia la licitația unor părți din realități, dar numai pentru datoria unui composesor, se scoate în licitație întreg locul, dacă valoarea lui nu ajungea o anumită sumă și părțile acelor composesori cari nu erau datori. Din aceasta veniau o mulțime de plânsori și nedreptăți, iar țaranul nu putea nici cum să înțeleagă această măsură a legii, ca să nu fie dator și tot să-și se vândă moșia.

Această nedreptate în viitor nu se va mai întâmpla. Se va licita numai partea datorasului, iar ale tuturor composesorilor numai atunci, dacă aceasta o vor cere cu toții, ceea ce în viață va fi un caz foarte rar.

Nu se vor putea vinde în viitor locuri câte cu 10 cruceri, sau cu 1 Cor. în viitor dacă nu se va da $\frac{2}{3}$ din prețul strigării, licitația se va amâna. Mai cuprinde legea măsuri pentru a zădărnici abuzurile cu empărarea la licitație oferind sume mari, fără gândul de a-le plăti ca să se zădărnicească licitația și să se poată folosi locul și mai departe.

Ca să fie dovadă că în acest an al Mântuirii 1908 a fost la cărma țării un guvern cu grije pentru gazetăria ungurească, legea poruncește, ca de aici încolo edictele de licitație să se publice numai în foi cu limba ungurească. Foile ungurești locale dar vor avea monopolul, care și până acum îl aveau pe altă cale, și bieții datorasi români vor avea plăcerea de a-și găsi moșiile puse la licitație în gazetele ungurești. Acesta e cel mai mare triumf al coaliției.

40. Și unde procește de-un viitor mare Ce trebuie să sosiască îndată de pe cale

Cetește păgânul, tremurând cetește Și zurgăind lanțul răgușit tușește. — Ear din gură-i cade pipa blăstămată Și lanțul greu îl strânge pe scaunul de piatră.

De pe frunte-i cură sudori de cărbune Și-aburi de pucioasă sloboadă peste lume, Aruncă din ochi fulgeri și din piept trăz-neste, Vrea să-și rupă lanțul, dar nu reusește. În ajutor cheamă duhuri necurate Cari vin cu tot iadul, dar stau pe departe Străluce altarul și tronu 'n raze vii Pe vârful de munte 'ntre patru făclii.

41.— În Cartea vieții nu le mai pot scrie »Căi chinuită lumea cu atâta tirănie, Și-ai închinat pământul cu toate a lui popoară

»Acelora cari acum te impresoaară. — »În lanț legat încă să stai decenii zece »Nemișcat ca fierul peste piatră rece. — »Să nu 'mpedeci calea Craiului ce vine »Să-ți faciă judecata cum ți se cuvine — »Nu te-a face carte în vechia mânăstire »Ci un stan de piatră l'a iadului ciădire. »Nu-ți va da loc ție între alte veacuri »Tiran fără de lege zdrobitor de neamuri, »Hot, ucigaș, diavol, ce-'n contra te-ai pus »Lui Dumnezeu și legii, și domnului Isus!

De pe Someș.

Adunarea despărțământului »Asociațiunii«. — Compozitorul I. Mureșianu la Dej.

Dej, în 31 Sept. n. 1908.

Vestea, că din incidentul adunării despărțământului Solnoc-Debăca al »Asociațiunii« se aranjează în Dej și un concert mare, la care se va cânta și admirabila baladă dramatică a lui Iacob Mureșianu: »Constantin Brancoveanu«, condusă de maestrul însuși, s'a lătit prin toate părțile aceste și fiind acesta un însemnat punct de atracțiune toți Români de bine iubitori ai artei muzicale au grăbit să jertfească la altarul Euterpei române, unde atât de distinsă bucată s'a prezentat ca jertfă. Iar jertfa fără de prihană adusă a fost foarte bine primită nu numai din partea noastră a Românilor, ci chiar și din a streinilor.

Despre succesul neașteptat al acestei imposante serbări culturale imi iau voe a raporta în cele ce urmează:

La învitate d-lui Dr. Mihali, corul teologilor gherleni încă Sâmbătă sosi la Dej. Sara a fost convenire în grădina restaurantului »Hungaria«, unde coriștii au fost oaspeții d-lui Dr. Mihali. La masa albă au luat parte mai mulți membrii ai inteligenței române de aici, între cari am observat pe d-nii Dr. Mihali cu d-na, Dr. Cherecheș, Dr. Barbul, Dr. Șiorban, Dr. A. Iuga. I. Moldovan etc., dintre streini d-nii Dr. I. Cl. Iuga, N. Brăteanu etc.

Cu trenul de Duminecă dimineața a sosit și maestrul mult așteptat, d-l Iacob Mureșianu, fiind întâmpinat la gară din partea valorosului fruntaș Dr. Mihali și de întreg corul teologilor, cari l'au primit cu furtunoase orale de »să trăiască«. În societatea d-lui Mureșianu a sosit și amabila d-sale fiică Lucia. Pe fața maestrului se putea ceti impresia adâncă, cansată de primirea călduroasă. După salutările reciproce oaspeții plăcuți s'au urcat în trăsură și au mânăat spre locuința d-lui Dr. Mihali, care a avut gentileța de a găzdui pe simpaticul nostru compositor și pe fiică sa.

La oarele 10 a. m. s'a început serviciul dumnezeesc în biserica română unită care a fost cu desăvârșire plină de publi. Damele încă erau în număr foarte frumos reprezentate.

Cântările și răspunsurile au fost cu precizie executate de corul teologilor gherleni sub conducerea energică a bra-vului dirigent George Groze.

A predicat părintele protopop Welle, vorbind despre școală, dela care »atârână viitorul și fericirea neamului nostru«. Arătând greutățile cu cari sunt azi împreunate susținerea școalelor, zice că senatul școlar din loc a decis susținerea școlii într'un chip cu totul original, înființând un fond din a cărui interese să se plătească învățătorul. Cetește o listă de contribuiri benevole din care se vede, că pentru acest fond a contribuit o mare parte a inteligenței române din loc și unii încă cu sume mai însemnate de mii de coroane, astfel, că deja pân'acum în stadiul începutului acest fond atinge frumoasa cifră de zece mii! O faptă aceasta, care multor comune le poate servi de model. Continuând părintele protopop îndeamnă pe credincioși, ca fieștecare după puterile sale

»Și ce-i mai de mirare, de nedumerire »De punem »Strămbătatea«, va fi cu ei de o fire, ... »Și odihnită poate șede cu ei la masă »Dela bordeiu până la împărăteasca casă. »Așa, iubite Geniu, în lumea aceasta toate »Sunt puse sub cântarul fermecat de moarte. »Imi spui că »Oredință« Speranță nu le-am dat.

»Apoi și cu asta ești rău informat: »Bogatul și săracul, cel slab și cel tare »Credința și Speranța o au fiecare. »Și lotrul, păgubașul cunosc pe Dumnezeu,

37. Insă fiecare după felul său... »Unul Lui se roagă în genunchi și coate »Să-l apere pe dânsul de furi și de moarte... »Tot în genunchi și coate altul se rugă »Ca lui sa-i ajute să poată fură. — »Credința și Speranța la un așa 'nțeles »Ar slugări păcatul de propriu interes. »Și dacă iubirea ar fi între ele? »Cu atât păcatele s'ar face mai grele... »Căci doar din iubirea de patrie — și nume »Se ucid d'avalma popoarăle în lume, — »Sub masca iubirei de aproapei său: »Să 'nșală azi lumea să-'nșală Dumnezeu »Credința și Iubirea și Vecinica speranță

38. »În sfera lunei de astăzi nu mai au viață! — »Sub masca credinței cătră tron și rege »Popoară 'ntregi și sate până-'n iad vor merge, —

»Imi amintești crucea, cu sfântă bucurie, »Cum pe-'ntreg pământul liniște să fie!? »Crucea ști că-i steagul lui Dumnezeu Cel Mare

»E stropit cu sânge, și cere răzbunare. »Deci sub a iel pază nu pot să stea toate »Decât numai acelea ce sunt fără de moarte! »Vei pricepe aceste ca Geniu înțelept »Și-'n Cartea vieții vei scrie și-al meu drept! »Am fost silit acestea de lume să le ascund »Căci să le folosească, lumea n'a știut. »Dar în schimb de-acestea li-am dat un dar mare

39. »O socoteală rece« în minți la fie-care«. Și cu nepăsare pune-un picior pe altul Iar din traistă scoate pipa și duhanul*) Pipă mare neagră cu țeve de-alun Din care se 'nalță spre ceriu un nor de fum.

Și-ardea duhanul ca călții de fuiuare Dinamitu'l pune în loc de'ncuitoare. Pe scaunul de piatră așa stă potignit Jucându-se cu cărja și lanțul ruginit. —

Geniul privește la craiul păgân Și desface cartea neamului român; I-o-'ntinde s'o cetească aceea prorocie: Pe care cu spada Destinului o scrie, Unde e descrisă a neamului mărire Puterea lui și viața fără de murire

*) tutunul.

42. »In frageda-ți pruncie legat-ai jurământ »Cu iadul că vei prinde pe Dumnezeu cel sfânt,

»Că-i vinde lui pământul și-a ceriului țarie »Al tău nume vecinic blăstămat să fie! »Căci toate acestea, cu »socoteală rece« »Le impliniși Tirane, blăstămatul te petrece »Să-ți ardă coroana de fier-ferecat »Pe Capul tău Tirane de stâncă legat! Așa măritul Geniu pe el l-a blăstămat Și de blăstăm toți munții și marea au răsunat.

Ingenunchie bătrânul cucernic la altar — Și geme Tiranul cu-'n urlet barbar În foc vânat. arde-i coroana mereu În nour de fum negru ca sufletul său.

Și Geniul scrie, iar ceriul cetește,

43. Și regina nopții toată 'ngălbinește, Scrie spada scrie cu slove de foc vii Pe-altarul din munte 'ntre patru făclii. (Finea va urma.)

Viața Națiunii.

Viața ta 'mpărțită 'n două: — Românie răbdurie — Partea 'ntăi se chiamă: »Proză«, — Și a doua: »Poezie«.

Prosa vieții — nu ți-e gata: Mai e, înc'o parte grea, —

propriu să contribuie pentru ajungerea acestui scop măreț.

Banchet nu s'a ținut, ceea ce a fost foarte la loc. Oaspeții au fost parte invitați pe la particulari, parte au luat masa în hotel. Raportorul d-voastră a fost invitat la ospitala masă a d-lui deputat Dr. Mihali. Aici am avut ocaziunea să admir cultul, ce se face în saloanele doamnei Dr. Mihali pentru tot ce e românesc.

După masă la oarele 3 s'a început *adunarea generală a despărțământului*, ținută în sala de ședințe a casei comitatului în prezența unui public destul de însemnat, deși nici a 3-a parte nu așa de mare, ca și sara la concert și bal.

Ședința s'a deschis prin cuvântul de deschidere al d-lui director al despărțământului Dr. T. Mihali. Salutând pe participanți, face o revizuire scurtă peste trecut, schițează dezvoltarea prin care au trecut Românii din Dej începând de atunci când aveau numai 2 bisericuțe de lemn, și până în ziua de azi când au 2 biserici frumoase și pompoase, cari sunt chiar po-doaba orașului. Constată și progresele făcute pe terenele financiare și economice, arătând și școțând la iveală greutățile, cu cari au trebuit să se lupte înaintașii în vremuri critice. până ce le-a succes să realizeze acest progres, să înființeze aceste instituții. Incheie cu un călduros apel către generația tânără de azi, că aceste instituții, pe cari le predă în mâinile lor, să le păstreze cu grijă și să se nizuiască ca ele și în viitor să prospereze.

Publicul primește cu aplauze vorbirea presidentului, după care apoi se intră în ordinea de zi.

Se citesc rapoartele comitetului și cassarului, după cari apoi se trece la alegerea comisiunilor: pentru cenzurarea raportului comitetului și a cassarului și pentru înscrierea membrilor noi.

În vreme ce comisiile se retrag d-l prezident roagă pe disertantul prof. Dr. V. Bojor din Gherla, ca să-și cetească disertația anunțată despre *«Cestiunea socială»*, care este ascultată cu mult interes, primită cu vii ovazioni, iar disertantul e călduros felicitat. Adunarea generală decide, ca această frumoasă disertație să fie tipărită pe spesele despărțământului, iar disertantului i-se votează mulțămîntă protocolară.

Se suspendă apoi ședința, până ce își termină comisiile agendele lor. Redeschizându-se ședința referenții își prezintă rapoartele, în înțelesul cărora raportul comitetului se primește fără de nici o observare, după mică discuție și cel al cassarului dându-li-se absolut comitetului și cassarului.

Din raportul comisiei reiese, că s'au înscris 1 membru fondator, (d-na Eleftera Dr. Mihali, Dej) solvind îndată suma de 400 cor., 12 membrii ordinari noi și 10 membrii ajutători, iar dintre membrii ordinari vechi 16 inși s'au achitat taxele. A încurs suma de 720 coroane.

Au urmat apoi propunerile, la care punct se primește propunerea de a adera la *decentralizarea despărțământului*, ce va avea să o facă comitetul central.

Cu cestiunea aranjării bibliotecii se încredințează comitetul.

Eshauriindu-se ordinea de zi d-l director Dr. Mihali, înainte de a închide ședința voaște a corecta o greșală de formă,

ce s'ar fi strecurat la alegerea directorului desp. în anul trecut, când acesta a fost ales deodată cu comitetul și respective în comitet, în vreme ce statutele dispun, că să fie ales din partea adunării generale a despărțământului.

Deoarece d-sa atât ca membru cât și ca director pretinde dela ori și cine respectarea statutelor și deoarece de aceasta în anul trecut nu s'a ținut cont din greșală, își dă dimisia din postul de director și roagă adunarea generală să purceadă la alegerea directorului, lăsând însă persoana d-sale afară din combinație.

Se alege o comisie candidatoare, care după o mică sfătuire își prezintă raportul în înțelesul cărnia la postul de director se candidează în locul prim d-l fost director Dr. T. Mihali, iar la cas că d-sa nici într'un chip n'ar putea primi, atunci în locul al 2-lea d-l Dr. L. Micșă, avocat în Dej.

Deși adunarea generală la cetirea numelui d-lui Mihali a izbucnit în urale vii de *«să trăiască»*, totuși d-l Mihali n'a voit la început să primească crezând, că votul adunării nu s'ar fi manifestat unanim. După ce însă adunarea l'a aclamat din nou, iar d-l Dr. L. Micșă candidat în al doilea loc a arătat până la evidență, că votul adunării generale s'a manifestat unanim, d-l Dr. Mihali între aprobările vii ale celor prezenți a trebuit să primească din nou sarcina directoratului. După asta ședința s'a terminat.

Sara la 8 oare s'a început concertul în sala cea mare a comitatului, un concert, care cu drept cuvânt s'ar putea zice că l'a întrecut pe cel din Șimleu.

Corul teologilor gherleni s'a mai adaos vre-o câțiva lauri la cununa câștigată până acum executând toate punctele precis. A plăcut foarte mult *«Răsunetul Ardealului»* de Vidu. Inteligența maghiară reprezentată prin d-l vicecomite cu aproape întreg corpul funcționarilor dela comitat și d-l prezident al tribunalului cu funcționarii dela judecătorie, — așadară chiar streinii — au fost aceia cari la auzul frumoasei noastre doine, au aplaudat mai mult și a silit corul să urce din nou podiul și să ne mai cânte o cântare. La culme a fost însă corul în frumoasa baladă: Constantin Brâncoveanu.

Ce privesc celelalte puncte, deși s'au părut c'am multe 3 puncte în program pentru d-l N. Brătianu, totuși d-sa s'a achitat de ele peste așteptări.

D-l Brătianu are calități, cari îl favorizează mult și ne face să ne legăm frumoase speranțe de d-sa în viitor.

Acest tânăr de 21 ani are o înfățișare simpatică și cuceritoare, figură într'adevăr de scenă, voce mlădioasă și plină care o să se desvolte și mai tare: de un timbru bine pronunțat chiar și în registrele înalte. O școală bună s'a observat și până acum, deși modul cum scoate tonul și respective deschiderea prea tare a gurei nu m'a mulțumit pe deplin. Acesta însă o școală bună în viitor o să-o repareze, numai să poată obține vre-o bursă, ca să se poată perfecționa. Ar fi păcat dacă fondul teatral ar trece la ordinea zilei peste acest talent de forță, care afară de calitățile de cant, mai dispune și de o tehnică foarte bună în violină, despre ceea ce ne-a dat dovadă la executarea atât de bună și precisă a piesei lui Beriot.

Dintre cântări mi-a plăcut mai mult romanta din *«Tamhäuser»* și *«Schiopul»* de Șiorban. Bine au fost și celelalte (*«Pădurice deasă ești»* de Șiorban, *«Grenadrii»* de Schumann și *«Sara pe deal»*, manuscrisul D-sale.)

D-șoara Lucia Mureșianu, fiica măestrului Mureșianu din Blaj a dat frumoase dovezi de talentul, tehnica desăvârșită și dexteritatea ce o posedă la pian.

Executând compoziția tatălui d-sale: *«De-aș fi iubit o gingașă floare»*, fantazie de concert în formă de sonată, scrisă în genul compozițiilor lui Liszt, nu știam ce să admirăm mai mult, jocul d-șoarei concertante ori frumseța compoziției minunate. Publicul a erupt în aplauze furtunoase, iar d-șoara a primit un prețios buchet de flori.

Acum vin la *punctul culminant* al concertului, punct, căruia i-se poate ascrie și umplerea cu desăvârșire a salei celei mari din casa comitatului cu public.

Ceice au venit la Dej să aulte acest mărgăritar al muzicii române au rămas cu toții frapați de frumseța baladei lui Mureșianu.

A te încumeta să o aprețiezi, ar fi a-i detrage din valoarea ei, deoarece numai calități minunate i-se pot constata. Celce a urmărit cu atențiune pe participanții streini dela concert, în mare parte pricepători de muzică, a putut observa de pe fețele lor emoțiunea ce le-a trezit-o chiar și lor *«Constantin Brâncoveanu»*, cu atât mai vărtos, că fiecare cunoștea deja conținutul baladei din textul împărțit. Ce se mai zice despre noi? După puternicul refren final al corului:

«Să știți c'a murit creștin:
Brâncoveanu Constantin!»

publicul erupse în aplauze sgomotoase, ce nu voiesc să înceteze, iar comitetul aranjator surprinde pe celebrul compozitor cu o admirabilă *livă de flori naturale*, dându-i astfel atențiunea cuvenită.

Cu ochii strălucitori de bucurie și emoțiune coboară măestrul podiul, ca să primească din toate părțile gratulările tuturor. Cu acest punct concertul s'a terminat.

Acompaniamentul la celelalte puncte a fost susținut cu multă pricepere din partea d-lui Dr. G. Șiorban, binecunoscutul nostru compozitor.

După concert a urmat dans, care a ținut până la 5 oare dimineața. Animație a fost destulă. Jocurile de coloană au fost jucate de peste 100 părechi în 2 coloane. Costumul național căruia prin aceste părți doamna Mihali îi dă într'adevăr atențiunea cuvenită prezentându-se la toate petrecerile în costum național, — încă a fost bine reprezentat, fiind 16 dame în costum național. Le dau aci cu numele: d-nele Eleftera Dr. Mihali (Dej), d-na Dr. Barbul (Dej), Ludovica Deac (Pacliaș), Ioan Moldovan (Dej), d-șoarele: Lucia Mureșianu din Blaj, Otilia Botean (Nușfalău), surorile Brehariu (Dej), Sabina Lemenyi (K. Remete), Valeria Pocol (Buzaș), Iliana Pop (Orman), Ludovica Cârco (Becean), Valeria Mureșianu (Boiblești) etc.

S'a jucat numai românește — afară de dansurile de salon.

Înainte de încheiere fac următoarele observări. E de condamnat obiceiul unor tineri a noștri, cari deși nu dansează,

totuși se păstrează în mijlocul salei, impedcând și pe cei ce dansează întru îndeplinirea datorințelor lor sociale. Cel ce nu dansează poștească la margine, ori afară din sală, dar să nu stea în drumul altora.

Nu pot trece mai departe cu vederea nici un obicei rău al unor dame și domni de ai noștri, cari în decursul concertului și a producțiunii debutanților conversează cu voce atât de înaltă, de jenează pe ceilalți din auditor. Să nu fie cu suparare, dar la concert se duc oamenii de aceea, ca să guste frumosul din arta musicală, iar nu să converseze.

Locul conversării este în familie, pe stradă ori pe promenadă, dar nu la un concert în decursul producțiunii.

Zenius.

Arteriosclerosa (Morbul bătrânețelor.)

De Dr. Ioan Popp c. și r. medic-colonel în Sibiu.

În timpurile din urmă și mai cu samă din anul trecut dela îmbolnăvirea grea a M. Sale regelui Carol și curarea lui prin renumitul profesor de Noorden mai mult ca ori și când mai înainte s'a atras atențiunea publicului cetitor asupra morbului *«Arteriosclerosă»*, care de cătră unii se numește *«Calcimarea arteriilor»* și se naște, după cum arată deja numirea aceasta, prin așezarea de var din partea sângelui în vasele lui adecă în arterii, din care cauză acestea își perd elasticitatea obicinuită și se învârtoșiază.

Profesorul Noorden într'o prelegere foarte instructivă și interesantă ținută la Clinica din Viena în Ianuarie anul c. declară, că Arteriosclerosa în prima linie e un morb al bătrânețelor născut prin tocirea arteriilor în urma folosirii și lucrării lor îndelungate, care de obște aduce cu sine o mulțime de urmări periculoase.

Pro primo produce în întreaga circulațiune a sângelui rezistențe extraordinare, prin aceasta îngreunează inima și produce slăbirea ei prea timpurie — după aceea cauzează o frângibilitate enormă a arteriilor, — împreună cu curgeri de sânge — mai cu seamă în arteriile creierilor, născându-se apoplexii, — în urmă îngreunează în organele, a căror arterii sunt morboase, aprovizionarea locală cu sângele de lipsă, așa încât d. e. la picioare din aceasta cauză se poate naște cangrenă.

Dar precum și bătrânețele depind nu numai dela etatea omului, ci și dela alte multe împrejurări, precum e persoana, traiul, ocupațiunea, morburile petrecute și altele de acestea, așa și Arteriosclerosa va depinde dela sus numitele împrejurări și nu se va ivi în acelaș timp la un om ca și la celălalt. De exemplu un om cătră 60 ani, care a fost din ti-

Lupta pentru libertate
Nu-i la capăt încă ea.

Partea doua, te așteaptă
Ca să gați cu partea 'ntâi...
Deci te poartă, te încordă
Îndărăt, să nu rămâi!

Partea doua, te așteaptă:
»Poesia« — dar ceresc,
Pentru care încă lupte
Și martiri îți trebuiesc...

Poesia libertății
Naționale, pe pământ,
Fără care-o națiune
Doarme și somnul în mormânt!

»Poesia Libertății«
Și a dreptului uman,
Pentru care lupti de veacuri
Scumpul meu popor roman!

1907. S. P. Simon.

Din viața țărănească.

De Grigore N. Coatu.

Traiu rău între soți.

I.

Era sârbătoare... aerul cam rece fiind vreme de toamnă, dar foarte plăcut, căci

soarele, ce se înălța încet, încet pe bolta cerească, îi da zor să se inferbânte.

Cu cât trecea timp mai mult la mijloc, cu atâta omul îmbrăcat în haine mai grosuțe ca cele de vară, cânta să se descheie la piept pentru a mai da drumul afară căldurei din sine.

Pe niște lemne groase, de lângă fântâna din fața primăriei, aduse de moș Nedelcu dela pădure, pentruca din ele, lemnarul Panaft Croitorul, cioplindu-le la muchi frumos, cum știe el, să facă o furcă nouă, o cumpănă și o feică în locul celor vechi, ședeau de vorbă o mulțime de săteni. Printre cei tineri, moș Iordache Enache, cu părul alb și moale ca lâna țigae ce să zărea sub o căciulă cam veche în felul ei, căci pe margine n'avea zare de păr, cu ochii mari vioi și negri ca mura câmpului încunjurați de gene stufoase și tot albe, cu sbârcituri pe obraz și cu spinarea încovoată, fiindcă ținea minte de întâmplări de peste 90 de ani, părea a fi un stejar înalt și bătrân ca și dansul, ce se înălța cu mândrie în codrul inverzit, printre alți stejari mai tineri. Spuneau, râdeau și făceau haz lucru mare! Când trăgeau câte un bobot se auzea cine știe de unde. Sunt printre sătenii noștri, unii buni de gură și mucaliți la vorbă. Știu atâtea istorii, atâtea rămășaguri și atâtea glume că de multe ori trebuie să te ții cu mâna de pânțec până să-ți potolești râsul.

Românul nostru îi foarte vesel și-i bun de gură mai ales când e mulțumit în suflet și când are cele trebuitoare. Uitându-mă așa la ei, mi s'a făcut și mie dor de vorbă și de sfat și m'am dus la dânșii.

— Bună ziua domnilor?..

— Mulțumim d-voastră d-le învățător!
— Ce mai faceți? Ce mai dregeți? mai stați de vorbă?

— Da! Mai ședem de vorbă; mai punem și noi țara la cale și pe Vodă în scaun, cum se mai zice, tot îi sârbătoare astăzi!

— Foarte bine faceți! Faceți tocmai ca niște oameni cuminți. Vă spun drept, că-mi place foarte mult locul unde v'ați adunat ca să mai sfătuiți; sunteți de laudă față de alți săteni de prin alte sate, care au urâtul obicei de ași da întâlnire la cârciumă. Ce poți să înțelegi și ce poate să vorbească un om, care abia își ține capul din cauza rachiiului și a vinului ce a turnat în stomacul lui? Omul beat îi întocmai ca cănele turbat. Umbă toată ziua fără nici un rost. Se trânteste pe jos ca vitele, își risipește avutul, își bate nevasta și copiii, își chinuște dobitoacele, dacă le are, în sfârșit îi vai și amar de casa bețivului. De beție trebuie să se ferească omul ca de foc, că ea aduce sărăcie, mizerie și moarte într'o familie.

— Dar d-voastră ce mai faceți, d-le

învățător, mă întrebă moș Iordache, aruncându-mi o căutătură veselă și plăcută și sprijinindu-și trupul pe o cărjă cioturoasă.

— Fac bine, moș Iordache?... V'am văzut așa mulți și fiindu-mi urât acasă am venit să mă stăm de vorbă împreună.

— Foarte bine ați făcut, ziseră care mai de care. Ia poftiți de ședeți colea pe lemnul ăsta, imi zise Ștefăneche Lungu, care se dădu la o parte de pe lemn și-mi dete locul lui.

Vorbind și de una și de alta, la toată urma iată cu ce ne-am ales: Că Dumnezeu e bun, milostiv și îndurător și că, dacă vom fi harnici, muncitori, economi, cinstiți, milostivi și cu credință în bunul Dumnezeu, nu vom duce lipsă de nimica nici odată și vom fi fericiți atât pe lumea aceasta cât și pe cealaltă.

II.

Întâmplarea făcu ca în timpul sfatului nostru, să treacă pe drum Ștefan Pintilie, care pe lângă că era îmbrăcat prost, apoi ținea capul în pământ și dus pe gânduri, avea înfățișarea omului sătului de viață și degustat de lumea aceasta.

— Uitai-vă în ce hal a ajuns bietul Ștefan, începu Ioan Roșu, arătându-l cu degetul, de când s'a iscat traiul rău între dansul și femeia lui și de când se bat ca orbii.

nerete voinic, sănătos, a trăit cum-pătât, în ocupațiuni potrivite, este ca un june față de omul slăbuț din copilărie, care de micuț a muncit greu, a trecut peste morburii și multe năcasuri, acest din urmă devine de timpuriu bătrân, dar și Arterioscleroza la aceasta se va naște cu mult mai timpuriu, ca la cel dintâi și aceasta Arterioscleroză să numește cea prea timpurie (*Arterioscleroza praecox*).

Afară de ocupațiunile grele atât fizice cât și psysice, morburile de inimă, rerunchi, Podraga, Diabetis, mai au apoi asupra nașterii prea timpurie a Arteriosclerozei și alte cauze mare influență: precum eriditate, slăbirea trupului prin morburii infecțioase, veninuri, — de care se știu alcoolul, tutunul, cafeul, teiul în măsură mare întrebuițate.

Ce se atinge de terapia Arteriosclerozei Profesorul Noorden recomandă în linia primă: *Diătetica potrivită normală*. O astfel de Diătetica cuminte face minuni. *Prin urmare dar orice esces în mâncare și beutură, fumat strică, precum și o nutriție unilaterală*. Asemenea și un trai numai *vegetarian*, — cât și o cură numai de lapte pot să fie pentru Arteriosclerotici stricacioase, deoarece dânșii trebuie pentru susținerea puterilor fizice se mănca mai mult ca la traiul mixt, ceea ce ar produce disordine în digestiune și slăbiciuni trupești mai ales la inimă.

La popoarele ostasiatice, cari trăesc mai numai din vegetabile, să află tot atâți arteriosclerotici ca și la noi, dacă nu chiar și mai mulți.

Și apoi laptele nu-l pot toți oamenii suporta și ca să te sature numai cu lapte, ar trebui să bei cantități mari — mai multe litre la zi, așa o inundare zilnică a vaselor corpului omenesc ar fi chiar periculoasă arteriosclerosilor pentru slăbirea prea timpurie a inimii.

Așa dar numai o *nutriție moderată-mixtă* (animalică-vegetabilică și cu lapte), cum au fost dedați din viața lor mai dinainte este pentru astfel de oameni *mai potrivită*. Când însă Arterioscleroză e complicată cu alte morburii — d. e. de stomah, podagra, diabetis etc. sunt la loc — după prescrierile medicilor — abateri dela viptul normal de mai dinainte.

Dintre medicamente în contra Arteriosclerozei este astăzi cel mai principal Iodul. Obiceiul rău de mai demult a îndopa formal arteriosclerozi cu doze mari de iod din norocire a mai încetat, acuma se dau preparatele de iod în doze mai mici — în mai multe rânduri în decursul anului — timp de câteva săptămâni și cu tot dreptul, pentru că numai când

Arterioscleroza e complicată cu Astmă (Stenocardii) are jodul succese bune, — altfel nu.

Mania de astăzi de a tracta nu numai arterioscleroza prea timpurie (arterioscleroza praecox), ci și cea normală (a bătrânețelor) cu iod, este — cum zice Noorden, de condamnat, — doar jodul nu-i mijloc de întinerit! Ideea că jodul ar sista procesul de arterioscleroză ori l'ar cura, este o pură hypotesă, din contră jodul poate strica digestiunea, pofta de mâncare, produce slăbiciuni trupești cu insomnii, congestiuni la creeri și inimă, așadar trebuie luat cu precauțiune și numai sub controlă medicală.

Intre mijloacele moderne, în contra arteriosclerozei ar mai fi de amintit și băile acido-carbonice, cari între împrejurări, adecă mai cu samă pentru cei cari sufer de arterioscleroză prea timpurie, pot aduce foloase favorabile și însemnate. Acestea cure însă se fac cu succes numai în stabilimente, sanatorii ori spitale întocmite sub controlă medicală.

Atâta despre *Arterioscleroza normală*, care, după cum am văzut din cele scrise până acuma — nu este un morb nou, neprevăzut, ci e un soț constant al tuturor oamenilor în zilele de bătrânețe și care după împrejurări la un om vine mai iute, — la altul mai târziu, la unul într'un grad mai mare, la altul mai mic, față de care noi nu trebuie să fim fricoși, — deoarece toți îl căpătăm, — ci să fim numai precauți!

La finea prelegerei sale foarte interesante și instructive zice Profesorul Noorden cătră discipulii săi următoarele cuvinte: „Fiți față de pacienții D-V. cu diagnosa „Arterioscleroză“ tare precauți, pentru că în anii din urmă s'a scris despre aceasta prin teme populare atât de mult, încât mulți pacienți, deși cea mai mare parte *cu nedrept* — văd în o astfel de diagnoză — o absolută judecată de moarte. Din an în an se înmulțesc cazurile, în cari prin o diagnosă neprecută de Arterioscleroză se produc indispozițiuni grele de Neurastenii și Hypochondriă“.

STIRILE ZILEI.

— 21 August v.

Trei nouă procese ale »Gazetei«. Incă nici nu s'au pertractat cele două procese ale »Gazetei Transilvaniei«, pentru reproducerea articolor cunoscuți ale poetului norvegian Björnsterne Björnson și iată-ne în ajunul altor trei procese. Eri și azi ni s'a făcut, la ordinul procuraturii din Târgul-Mureșului, perchiziție domiciliară în afacerea următorilor articoli apăruti în ziarul nostru: O felicitare apărută în Nrul 86 al »Gazetei« sub titlul »Salut din Ame-

rica«, trimisă de d-l Acseste Germany de Drăguș din Cleveland Ohio U. S. A.; »O scrisoare cătră Björnson«, de Dr. Cassiu Maniu, publicată în nrul 95 și articolul prim apărut în nrul 120 sub titlul »Sărbători vesele«. Judele de investigație a încheiat cu redactorul nostru responsabil procesul verbal obicinuit.

Starea sănătății regelui Carol. Putem anunța cu bucurie — serie »Voința Națională« — că starea sănătății M. S. Regelui e bună. Credem a ști că examenul radiografic făcut zilele acestea n'a arătat nimic suspect și că doctorul Noorden a și permis M. Sale să se hrănească mai bine, regimul ce-l urma până acum nehrăindu-l în dejuns. De altminteri, zilnic Suveranul face excursii prin parcul castelului, ceea ce dovedește buna stare a sănătății sale.

Salvarea școlii gr. cat. din Făgăraș. Senatul școlar gr. cat. din Făgăraș a ținut ședință Duminecă în 30 August la 2 oare m. p. în aceasta ședință s'a pertractat rugarea învăț. A. Stroia spre a i-se ridica leașa la maximul pretins de legea nouă. Rever. d-n Vicariu I. Macaveiu președ. senat. deschizând ședința și explicând §-ii 2 și 3 din Art. de lege XXVII-907, cari statoresc competențele învățătoresți arătând că învățătorului actual după anii de serviciu îi compet 1600 cor., anual senatul școlar a aflat mijloacele din care să se asigure acel salariu. După o dezbaterie minuțioasă membrul On d-n dep. Dr. Nicolae Șerban propune a-se împreuna oficiul de cantor cu postul de învățător și astfel mai cu înlesnire și ușurință să se asigure acea sumă. Propunerea s'a primit cu unanimitate și așa esistența școlii e asigurată și încă fără a se face vr'o repartiție pe popor, ci numai din puterea bisericii, ear învățătorului, care e înpresurat de o familie numeroasă — s'a dat satisfacția dorită. Onoare senatului școlar, onoare și laudă bravilor conducători.

Jubileu la 40 de ani de dăscălie. Din Reghinul săsesc ni-se scrie, că Românii deacolo au pus la cale să serbeze în 20 Septembrie n. 1908 jubileul învățătorului lor *Georgiu Maior*, intrat în cariera sa la 1868 și încă în deplină vigoare și activitate. La acea școală și sub mâna dânsului și-au câștigat cunoștințele elementare din limba românească aproape toți cărturarii români din acele părți. Se speră, că foștii elevi și poporeni îi vor face o zi din cele mai dragi ale vieții. Invitări speciale nu se dau. Se pot însă lua informațiuni la oficiul parohial gr. cat. din Reghin.

Din Cluj ni se scrie: Pentru postul de învățătoare, la școala română gr. cat. de fete din Cluj, — care e sprijinită cum se știe și de fondul școlii de fete de acolo — s'a publicat concurs cu termenul de 10 Sept. n. a. c. Salariul este de 1200 cor. și se va plăti în rate lunare anticipative. Concursurile sunt a se adresa senatului școlastic și a se trimite președintelui celui. Dr. Elie Dăianu, protopop.

— Adunarea generală a credincioșilor gr. cat. din parohia Clujului (cetate) ce fusese convocată pe 28 Aug. n. s'a amânât pe 13 Sept. n. 1908, când se va ținea fără considerare la numărul celor îndreptățiți a lua parte la adunare. Indreptățiți la astfel de adunări, conform §-ului 10 a statutelor arhidiecezane, sunt aceia, cari și-au împlinit datorințele față de biserică

și școală. Eschiși sunt militarii în activitate și ce stau sub cercetare criminală.

Nou avocat român. D-l Dr. Ioan Ivan ne anunță că și-a deschis cancelaria avocatială în Sibiu, piața mare, capul străzii pintenului Nr. 2.

Cununie. D-l Izidor Vlad, teol. abs. și d-soara Laura Albon, ne anunță cununia lor care se va celebra în 13 Septembrie n. 1908, 3 ore p. m. în biserica gr. cat. din Doștat. Doștat. — Șaldorf.

Adio! Tuturor cunoscuților, prietinelor și mai ales confrăților și colegilor mei preoți din districtul protopopesc gr. cat. al Sibiului, la depărtarea mea din Orlat le zic și pe aceasta cale *un duos rămas bun și la revedere cu bine și în fericire*. — Dion. P. Decei, preotul gr. cat. al Bandului de câmpie.

Din Homorod ni-se scrie: Ziua onomastică din 18 August a Majestății Sale prea bunului nostru monarch s'a serbătorit ca în toți anii în comuna noastră bisericească gr. cat. din Homorod. La orele 8 dimineața au sosit soldații husari dela casarma din loc în sf. biserică sub comanda d-lui locotenent Szilvassy și au asistat la celebrarea sf. liturgii a serviciului religios pentru Majestatea Sa. După finea sf. liturgiei s'a urcat parochul G. Repede pe amvon ținând o predică ocazională potrivită, enumerând faptele cele bune ale Maj. Sale săvârșite spre binele popoarelor de sub înalțarea sa domnie și îndemnând pe soldați să-și facă datoria de soldați și să fie mândri că sunt ostași, căci ostășimea apără cele trei lucruri mai scumpe ale omului sau ale societății: vieța, onoarea și averea. A. B.

Dela oficiul de dare al orașului primim spre publicare următoarele: În sensul §-lui 16 al art. de lege XLIV din 1883 se aduce la cunoștința publică, că consemnările pentru fixarea dării de venit general după darea de câștig cl. III pe anul 1908 și după dările, la cari sunt supuse întreprinderile și reuniunile publice, sunt expuse spre esaminare publică timp de 8 zile adecă de la 1 Septembrie până la inclusive 8 Septembrie 1908 de la 8—12 oare a. m. în localul oficiului de dare orășenesc (Strada Argintarilor nr. 5 partere). Contribuabili se fac atenți ca eventuale reclamațiuni au să le îndrepte numai în contra adausului de venit general statofit în consemnările susincitate și anume: a) acei contribuabili, cărora li-s'a fost prescris încă în anul 1907 sus citatele soiuri de dări, au să-și înainteze reclamațiunile în termen de 15 zile de la publicare, adecă până la 23 Septembrie a. c. și b) acei contribuabili, cărora pe anul 1908 dările susincitate li-s'au prescris pentru prima dată, au să-și înainteze reclamațiunile tot în termen de 15 zile, socotite însă de la ziua în care această datorie de dare a dânșilor li-s'a petrecut în coala de dare. Reclamațiunile intrate mai târziu de termiinii arătați vor fi necondiționat respinse ca întârziate.

Fiindcă acum pe anul 1908 toate soiurile de dare sunt prescrise deja, de aceea provocăm pe toți contribuabili a se prezenta la subscrierile oficiu cu coalele lor de dare spre a li-se induce în acelea suma ce datoresc în dare.

Din Iași se anunță că prințul Dim Sturdza, fiul fostului domn al Moldovei

— Cum?... Da trăește rău cu nevasta? întrebaui cu mirare.

— Da d-le! trăește foarte rău! răspunse nu știu care.

— Apoi rău! Când bărbatul și cu femeia nu se înțeleg, gospodăria lor nici odată nu dă înainte.

— De unde să mai dea înainte, încep moș Irimia, un alt bătrân, cu ani mai puțin ca moș Iordache și cu trupul mai sdravăn, când bărbatul trage la dracul și nevasta la tată-său. Ce gospodar ar fi putut fi băiatul acesta și ce avere a perdut din cauza neînțelegerii în casă, ajungând din capul frunțașilor din sat, în coada codoșilor!

— Hei cum moș Irimie?

— Dacă ai plăcere d-le învățător, pot să-ți istorisesc toată atacerea lui Ștefan Pintilie, căci ca mahalagiu o cunosc foarte bine.

— Da, moș Irimie! Te ascult cu plăcere pentru ca să vedem răul, ca în urmă să știm și noi să ne ferim de el; cred că și d-lor te vor asculta.

— Il ascultăm! il ascultăm! strigară toți.

— Tatăl lui Ștefan Pintilie, pe când Ștefan era flăcău, era întâiul gospodar din sat și zicea oamenii Ioan Postelnicul și

nu doară că a fost el postelnic, ci tatăl lui, deci bunicul lui Ștefan. Postelnicia aceasta cică era un fel de boerie în vremea veche, trebuia să fii om de seamă ca s'o poți căpăta. Spun bătrânii că o așa boerie nu se putea dobândi dela slujitorii domnului de pe acea vreme decât cu bani. Când s'o ridicat Ștefan flăcău, toate fetele mari ale frunțașilor din sat îi trăgeau nădejdea, fiindcă pe lângă că era din neam de oameni, apoi era om frumos și avea și ceva posesie dela părinți. Intr'o bună dimineață auzim în sat că Ștefan s'a logodit cu Safta lui Neculai Mocanu, om chibbur cu gospodărie frumoasă cu vr'o opt fălci de pământ și cu moară de vânt, de pe dealul lui Hardon, moară din care n'au mai rămas astăzi decât câteva lemne putrede. Doamne! doamne! și ce mai treabă se făcea la moara aceea odată!.. Acolo se măcina păpușoiul și grăul pentru tot satul!

— Acuma chiar să fie bună. n'ar mai face treabă, întrerupse Ștefanthe Lungu, fiindcă au eșit morile de foc sau de abur, nu știu cum le mai zic unii și fără să mai sui dealurile, să cobori văile și să aștepti bătaia vântului, macini într'o clipă cât nu gândești. S'o mai schimbă lucrurile, acuma-i ușor de trăit, numai omul să fie om.

— Așa e, încep moș Iordache. Pe când eram eu băețan, mă lua tata cu chi-

rie la Galați și de aici dela noi cu dus cu venit, făceam trei săptămâni pe drum. O! și multe nevoi și greutăți mai înduram că ne apucau vremuri rele; se stricau carele, se imbolnăveau boii și stând cu zilele pe drumuri. te uita în sus și blăstămai ceasul în care te-ai născut. Acuma-i bine! o eșit trenul ăsta! Pui pânea la vagoane astăzi și mâne o descarci la Galați sau la Brăila. Ai nevoie de a te duce la vr'un oraș, în câteva ceasuri ești acolo, apărât de ploaie, de omăt și de frig, că în timp de iarnă stai ca în casă, deoarece vagoanele au sobe și oamenii de serviciu ai trenului trântesc la foc de te sperii. Vorba d-lui învățător, s'o deșteptat lumea tare de când cu învățătura de carte. Nu vedeți voi că pe niște sirme vorbești de aici unde poftesti și cu cine vrei?

Am fost dăunăzi la oraș și am văzut o trăsură mare de tot cu o mulțime de oameni în ea, mergea singură pe uliță, fără cai și răgea ca un buhaiu! Amarnic mai mergea! Ca vântul și ca gândul vorba din poveste!

Măi băieți, voi ăștia cari sunteți mai tineri o să vedeți multe, că omul cu mintea lui și cu învățătura care se dă astăzi prin școli, o să ajungă și mai departe. Multe înlesniri s'au pus la îndemână omului de când o eșit mașinările astea. Astăzi

cu mașina poți secera, poți treiera poți ara, poți bate păpușoiul și câte alte treburi nu poți face, fără ca să-ți frământii trupul și fără să mai muncești cu brațele așa din greu ca altădată.

Când eram eu mai tânăr, tata cum-păra fier cu bucata, aducea un țigan acasă și îl ținea cu săptămânile de făcea sape pentru fiecare din casă, topor, sece și alte instrumente trebuitoare la gospodăria omului. Muncea o zi întregă bietul țigan la o sapă, curgeau sudorile cât bobul de pe fruntea lui și vai de sapă!... grea de-ți rupea mâinile când o ridicai în sus și mai mult rupea decât tăia. Acuma de când cu fabricile li bine tare! Te duci la prăvălie, îți alegi ce-ți place și dacă dai un preț mai bunșor, ieși lucru și bun și trainic.

— De asta așa e moș Iordache. Imi pare foarte bine că cunoașteți singuri că astăzi avem la îndemână atâtea mijloace prin care ne putem înmulți avutul și că ne trebuie minte ageră și judecată înțeleaptă, care nu-se pot căpăta decât prin învățătura. Omul învățat muncește cu rost și are spor la treabă.

A!.. ia să ascultăm pe moș Irimie să-și încheie povestea...

(Va urma.)

Mihai Sturdza, a încetat din viață la Dieppe (Franța). Defunctul era în vârstă de 90 ani, și lasă o avere de peste 150 milioane. Decedatul lasă doi fii Dimitrie și Mihail și o fiică, d-na Maria Gorceakof. Corpul lui va fi adus în Iași și înmormântat în cavoul familiei dela moșia Cilibiu.

Aniversarea suirei pe tron a Sultanelui. Din Constantinopol se anunță că alaltăieri, cu ocaziunea aniversării suirei pe tron a Sultanelui, în capitală și provincie, au avut loc pavoazările și iluminățiunile obicinuite, dar pretutindenea însuflețirea a fost extraordinară. Ziarele publică articole glorificând pe Sultan, creatorul constituțiunei, asigurând de credință și de venerațiunea națiunei. Ziarele recomandă uitarea trecutului și pășirea tot înainte.

Aviz. *Librăria H. Zeidner*, colțul Târgului grâului, are legătură telefonică cu orașul și Țara Bârsei începând cu 1 Sept. n. a. c. Numărul telefonului e 207.

Un candidat de avocat cu praxă bună află aplicare durabilă pe lângă condițiuni favorabile dela 1 Octomvrie a. c. în cancelaria subscrișului. — *Dr. Dionisie Roman*, avocat, Mediaș (Medgyes).

În tipografia noastră află aplicare o fată română ca pufoare la mașina de tipărit. Dela amatoare se cere să facă 1 săptămână de probă pentru deprindere.

Conferențele „Asociațiunii“.

În urma decisiunii comitetului central și a adunării generale, biroul central al „Asociațiunii“ va aranja cu începere dela 1 Noemvrie 1908 conferințe pentru cărturari (inteligentă) în toate centrele românești mai însemnate, în cari se vor găsi cel puțin 3 conferențieri și cel puțin 50 ascultători.

Cu ajutorul acestor conferențe „Asociațiunea“ împlinește o dorință generală a susținătorilor ei și o lipsă a educației noastre naționale.

Sperăm deci, că ideea va fi primită cu cea mai mare însuflețire și va fi sprijinită din răspuțeri de cei chemați ca să dea rezultate cât mai multămitoare.

Aceste conferențe se vor ținea în următoarele centre românești: 1. Abrud, 2. Arad, 3. Beiuș, 4. Bistrița, 5. Blaj, 6. Brad, 7. Brașov, 8. Caransebeș, 9. Cluj, 10. Deva, 11. Făgăraș, 12. Gherla, 13. Hațeg, 14. Lugoj, 15. Năsăud, 16. Orade, 17. Orăștie, 18. Oravița, 19. Săliște, 20. Sibiu și 21. Timișoara.

Tuturor directorilor de despărțăminte, în Arad d-lui V. Goldiș, secret. cons. iar Gherla d-lui Ioan Georgiu, canonic, din orașele amintite li-s'a trimis o circulară, invitându-i să înainteze biroului „Asociațiunii“ până la 1 Octomvrie 1908 numele persoanelor din despărțământ cari ar dori să țină conferențe în orașul respectiv. Conferențierii vor binevoi a anunța și titlul conferenței. Alegerea obiectelor se lasă la chibzuiala domnilor conferențieri.

Pentru orientarea tuturor celor ce se interesează de aceste conferențe, dăm următoarele lămuriri:

1. Pe lângă conferențierii locali biroul central va împărți pentru fiecare centru mai mulți conferențieri din alte localități, așa că în fiecare centru să se țină cel puțin 5 conferențe.

2. După primirea răspunsurilor dela domnii directori ai despărțămintelor, biroul central va alcătui programul pentru fiecare centru, care se va publica în ziare în cursul lunii Octomvrie, ca la 1 Noemvrie să se poată începe conferențele. Tot atunci se vor comunica programele și directorilor de despărțăminte, împreună cu toate îndrumările necesare.

3. Conferențele vor dura dela 1 Noemvrie 1908 până la 31 Martie 1909 și ar fi de dorit ca în fiecare Duminecă să se țină câte o conferență.

4. Conferențele vor fi cu o taxă de intrare minimală. Cei-ce se vor abona la toate conferențele dintr'o localitate vor avea o reducere însemnată.

5. Din încasările acestor conferențe se vor plăti cheltuielile efective ale conferențierilor, cari se vor duce dintr'o localitate în alta, iar venitul curat se va întrebuința pentru publicațiunile Asociațiunii.

6. Conferențele cele mai bune se vor publica în revista „Transilvania“.

Sperăm, că îndeosebi domnii membri ai secțiunilor științifice-literare ale Asociațiunii vor stăruia în cercul lor de activitate, ca aceste conferențe să răușesească cât mai bine, pregătind fiecare membru câte o conferență-două.

Toți aceia cari doresc să țină con-

ferențe în cadrele „Asociațiunii“ se pot anunța deadreptul la biroul central, comunicându-și adresa și titlul conferenței.

Sibiu, 1 Septemvrie 1908.

Presidiul Asociațiunii:
Șulufu.

La cestiunea școalelor noastre.

O întâmpinare.

I.

Întru cât am putut, am urmărit cu un deosebit interes discuția ce s'a început pe tema școalelor noastre. A trecut anul de când cestiunea aceasta preocupă opiniunea publică — fără de a să vedea ceva rezultat, — sau și dacă e, prea neînsemnat. — Oamenii de toate categoriile au făcut fel și fel de propuneri, — dar și ce s'ar fi putut realiza — nu s'a realizat. — S'au arătat chiar căi și mijloace prin cari s'ar putea ajuta la salvarea și mântuirea lor — dar pe cât știu nimic nu s'a pus în practică.

Terminul fatal să apropie și noi suntem tot la început. Caosul în care ne aflăm e de nedescris. — S'a propus ca chiar să se abzică de ele, dar nici propunerea aceasta n'a fost întâmpinată cu succes, ba s'au găsit oameni de spirit, cari au combătut-o. Era vorba să se conchese un sinod mixt, unde cu date statistice să se vadă ce să poate mântui și ce nu — dar lucrul a rămas baltă. — Cei de sus așteaptă ca cei de jos să caute izvoarele prin cari s'ar putea ajuta năcazului, — cei de jos să lasă în nădejdea celor de sus pentru informații și detalii cum să porceadă.

În timpul din urmă să legau mari aspirații de banca culturală a fraților greco-orientali, — dar și aici s'au găsit pasări cobitoare, — cari nici în modul acesta de purcedere nu văd mari garanțe. — Ba ce e mai mult. În loc să ajungem la o soluție favorabilă ne mai încurcăm și în certe fără nici un câpătăiu, cari în loc să ne ușureze situația o încurcă și îngreunează și mai rău.

Așa va fi destul să mă provoc la articolul: „Pe căi greșite“, publicat în ziarul „Unirea“ nr. 29 din 25 Iulie a. c. La început nu știam de ce este vorba. Și nici nu m'am mirat dacă în partea a doua am cetit niște fragmente din un alt articol publicat în: „Gazeta de Duminecă“ nr. 28 din 6 Iulie j. a. c. subscris de d-l Andreiu Pora, inv. dir. în Cluj. M'a indignat însă patina cu care judecă acest ziar, căci fără de a dovedi contrarul celor spuse și susținute de d-l Pora face niște constatări cu totul riscate. Căci a fi: „elev al pedagogiei din Blaj“ — a fi „beneficiat din stipendiile metropolitului Vancea“ — „a sluji la școală pusă sub conducerea“ — chiar și — „a protopopului Dăian“, — încă nu însemnă a nu-și deschide omul gura, mai ales dacă e convins și poate dovedi adevărul.

Cel ce îl cunosc, știu că în preparandie a fost primit fiindcă a avut pregătirea recerută, mai bine ca mulți alții, — știind i-s'a acordat fiindcă a fost fala colegilor săi de studii și prin urmare l'a meritat. Iar la școala protopopului Dăian slujește fiindcă din pleiada dascălilor tineri nu mulți pot satisface cerințelor și condițiilor unui dascăl din Cluj. Eară-mi de s'ar putea asămăna cât de mulți acestui tânăr cu inima deschisă și sinceră, — căci atunci dascălimea română ar putea sta cu fruntea ridicată înaintea tuturor vijeliilor și tempeșărilor, ce încep din toate părțile a se descărca asupra noastră.

Cât pentru redacțiunea „Gazetei de Duminecă“ care — „a permis să se palmuiască așa istoria noastră culturală (?!) adică a preoțimeii) de niște indivizi fanfaroni, fără cultură ce și-o închipue că o au și cari nu văd că ei singuri sunt vina că poporul nu e încântat de rezultatele școalei, astfel nu prea se arunca în foc pentru ei și cari foarte adesea sunt șerpi crescuți în sân, trădând cele mai scumpe ale noastre așezăminte ca ei să scape“ — (v. „Unirea“ 29 din 25 Iulie pag. 246) — înșai își va face destul. — Iar prin vorbele că învățătoria întreagă e formată din „indivizi fanfaroni“, „fără cultură“, „că suntem șerpi crescuți în sân“, „că trădăm cele mai scumpe așezăminte“ ș. a. ne va da privilegiu ca în o serie de mai mulți articoli să ne clarificăm. — Vrem să ne lămurim ca toată lumea să ne cunoască situația noastră din trecut și prezent. — Vom arăta că învățătoria nu mai e element netrebnic în organizația noastră românească, iar un element, de care tocmai în situațiunea de azi trebuie să se țină mare cont. — Căci nu să poate ceva mai trist, mai dureros, — ca însuși organul preoțimeii noastre, „Unirea“, organul șefilor și superiorilor noștri să ne în-

proaște pe noi cu expresii ca: fanfaroni, fără cultură, trădători, șerpi crescuți în sân ș. a.

Să-și aducă aminte domnii și stăpânitorii noștri, că noi învățătoria nu mai suntem oameni fără câpătăiu, fără suntem o corporațiune care avem rostul și menirea noastră în societatea omenască. Să-și aducă aminte că dacă nu suntem un element pe deplin format, — suntem în formațiune — și că mai iute sau mai târziu și noi ne vom ajunge apogeul.

Și fiindcă cestiunea școalelor e atât de ardentă, atât de momentuoasă și actuală, — precum și părțile incriminate ating mai multe părți gingașe, — ne vom ocupa cu ele în articolii viitori.

Luna lui August 1908.

N. U.

Un discurs al împăratului Wilhelm.

La prânzul de gală ce s'a dat la Strassburg cu ocazia manevrelor armatei germane, împăratul Wilhelm a ținut un toast, în care a făcut următoarea declarațiune despre pacea universală: „Cu bucurie declar în fața dumneavoastră cea mai înaltă convingere a mea, că pacea Europei nu e amenințată. Ea stă pe o bază foarte sigură, așa că nu poate fi răsturnată de intrigi, rea voință și răutate. În primul rând pacea are ca bază solidă conștiința domnitorilor și a bărbaților de stat din Europa, cari în fața lui Dumnezeu sunt conștii de răspunderea ce o au față de viața și bunăstarea popoarelor pe cari le conduc. Pe de altă parte și dorința popoarelor se îndreaptă în acea parte, ca în desvoltare pacinică să se desfășoare în înaintarea culturii, și să-și măsoare puterile în concurență pacinică. Iar în sfârșit pacea mai e asigurată și de puterea armată a Germaniei, atât pe apă cât și pe uscat: poporul german înarmat. Germania, când se gândește cu fală la disciplina armatei sale, e hotărâtă, ca fără a fi amenințată din nici o parte, își va perfecționa neîncetat puterea sa armată, și o va menține la un nivel pe care îl cer interesele împărăției“.

ULTIME ȘTIRI.

Budapesta, 3 Sept. Maj. Sa Monarchul, însoțit de archiducele Victor Ludovic, va sosi în 8 Septemvrie la Budapesta.

Budapesta, 3 Sept. Din loc competent se desminte știrea, că guvernul s'ar ocupa actualmente cu cestiunea fusiunii partidelor maghiare și că rezultatul tratărilor urmate s'ar fi adus la cunoștința Maj. Sale. Afacerea fusiunii se află în același stadiu ca în momentul când Kossuth s'a esprimat în Cincibiserici asupra fusiunii.

Londra, 3 Sept. Corabia engleză „Amazona“ a dat de o stâncă pe lângă țărmul provinciei de Galles. Dintre 28 oameni, cari compuneau echipagiul acestei nave, 26 s'au înecat.

Köln, 3 Sept. „Kölnische Zeitung“ desminte categoric, după o depesă primită din Berlin, știrea publicată de către ziarul rusesc „Rietsch“ după care Svedia și Germania ar fi stabilit o convenție militară iscălită pe bordul iachtului „Hohenzollern“ cu prilejul vizitei împăratului Wilhelm la Stockholm.

Paris, 3 Sept. Hafid a fost proclamat ca Sultan al Marocului de către populația din orașul Udjda, ocupat de trupele franceze. Mulțimea a arătat o mare bucurie și a organizat serbări publice. Autoritățile franceze, ca în alte părți au rămas neutre.

În ajunul plecării la manevre.

(Cuvântare ținută ostașilor înainte de plecare la manevre Duminecă, în 16 August n. a. c. în biserică sf. Adormiri din Brașov-Cetate, de către protopresbiterul militar Nicolau Fizeșianu.)

(Fine.)

După manevre, din cari fiecare dintre voi se va întoarce mai oțelit la trup și mai luminat la suflet, înțeleg mai bogat în cunoștințele militare, o să vorbiți și să povestiți încă multă vreme despre cele petrecute și întâmplări și cu deosebire despre aceea, că anume cari trupe, cari regimente s'au ținut mai bine și mai voiniceste pe câmpul de manevre, acelea, cari au făcut pe „prietenule“, ori cele cu fâșia albă în jurul „ciubicei“ (chipiu) cari au făcut pe „dușmanul“.

O să vă aduceți aminte însă nesmintit și de ceasurile plăcute, pe cari le-ați petrecut în cuartirele, unde ați fost sălășluiți și găzduiți. Se poate, că se vor afla ici-colo și cuartire de acelea pe vremea manevrelor, unde să nu fiți primiți tocmai cu prea mare dragoste, după cum vor fi adevă și oamenii, cari încă nu sunt toți la fel. Dar aceasta mai rar, căci poporul dela țară peste tot, ales Românul, e vestit ca primitor al streinilor și mai cu seamă vede bucuroși miliția, căci fii multor familii din popor și de ai neamului nostru fac parte din armată și acele familii miluindu-vă pe voi din ceea ce li-a dat Dumnezeu, cred, că miluiesc pre înșiși fiii lor.

În tot locul, dar mai cu samă în casele, unde veți fi bine primiți, să căutați apoi și voi la rândul vostru să vă arătați mulțămitori și recunoscători pentru buna primire și găzduire, ajutând casnicilor după putință la vre-un lucru și răspătind astfel întru câtva binefăcătorilor voștri și pentru dosada, ce o vor fi având cu găzduirea voastră.

Peste tot aștept dela voi, ca pretutindenea, pe unde veți ajunge, să vă purtați cu cinste și cu omenie, ca după părăsirea cuartirelor, sau sălășurilor să nu se audă nici cea mică plângere asupra voastră. Să nu se audă, că a-ți făcut vre-o pagubă, fie aceea ori cât de mică și neînsemnată, ori-că v'ați purtat necuviincios, pentrucă așa ceva poate avea ușor pentru cei vinovați urmări foarte neplăcute, ca d. p. arestul de cazarmă, ori chiar de garnizoană, un lucru de tot nepoftit pentru ceice se întorc dela manevre.

Dar nu frica de pedeapsă să vă rețină dela fapte netrebnice și necuviincioase, ci simțul vostru creștinesc și de onoare, pentrucă cel ce numai de frica pedepsei se ține de săvârșirea faptelor rele și rușinoase, acela încă nu se poate socoti pe sine cu drept cuvânt de om cinstit și de omenie, deoarece în inima lui are porniri spre rău și dacă totuși nu lasă frâu slobod acelor porniri, apoi nu lasă pentrucă știe bine, că ce-l așteaptă, dacă fapta lui cea păcătoasă va fi descoperită și dată pe față și dacă pentru acea faptă vrednică de osândă va fi tras la răspundere.

Atare om, zic, încă nu e om cinstit și de omenie în înțelesul adevărat al cuvântului, căci dacă i-se dă privilegiu în șale, se fure, sau să necinstească casa altuia și dacă socotește, că poate scăpa lesne de orice răspundere și de urmări neplăcute, atunci așa unul la toate e gata și nu se sfiește de nimic.

Omul însă, care e cu adevărat cinstit și de omenie, acela se reține dela orice fărădelege, dela orice faptă rea, dar nu de frica pedepsei, ci pentrucă în sufletul său e convins, că numai așa e bine și frumos și pentrucă numai așa poate plăcea lui Dumnezeu, dacă nu va călca voia lui și nu va lucra împotriva poruncilor Sale.

Însemnați-vă bine și pentru totdeauna, iubitorii mei, că numai acela e aievea om cinstit și de omenie, care poate sta fără frică și înaintea oamenilor și înaintea lui Dumnezeu.

De aceea toată purtarea și toate faptele voastre trebuie să fie de așa, ca totdeauna și între toate împrejurările să puteți sta cu fruntea ridicată și cu conștiința liniștită înaintea lui Dumnezeu.

Aceasta o cere dela voi și legea creștinească și legea militară deopotrivă.

Voi știți bine, că statul militar este un stat de onoare, astfel și haina ce o purtați e o haină de onoare, ceea ce în datorează cu atât mai văros de-a ținea la onoare, la cinste, la omenie ca la un lucru sfânt, pentrucă numai în chipul acesta vă veți împlini cu vrednicie frumoasa și înalta chemare, la care sunteți chemați.

În sfârșit vă sfătuesc, iubitorii mei, ca pe vremea manevrelor, pe lângă datorințele militare, să vă împliniți cu scumpătate și datorințele voastre creștinești, cercetând în Dumineci și sârbători, când vă va îngădui slujba, și de bună voie sfânta biserică, unde ne chiamă cu atâta dragoste Mântuitorul lumii prin cuvintele de toată

tanul "I Toți aclamă pe moștenitorul tronului, Reșad Effendi și pe ceilalți prinți imperiali".

Interzicerea fumatului la copii

Comisiunea camerei engleze a primit proiectul de lege, care interzice copiilor fumatul. Proiectul dintăiu a fost îndulcit mult. Prin acesta era oprită vânzarea de țigări la tineri mai mici de 16 ani.

Călătoriile Suveranilor.

Dintre toți suveranii, împăratul Germaniei călătorește mai mult. După socoteala făcută de un ziar german, Wilhelm II. a făcut în cursul unui an un drum de 42.170 kilometri; regele Angliei 15.700, regele Spaniei 10.224, țarul Nicolae II. 8800, împăratul Francisc Iosif 7500, iar președintele Fallières 5600 kilometri.

Muștele și culoarea albastră.

Un ziar francez publică știrea, că un cultivator a făcut descoperirea neașteptată că muștele au groază de... culoarea albastră. În consecință, dânsul și-a văruiț peretii casei albastru. Și se spune că muștele-l lasă de-atunci în bună pace, ocolindu-i de la depărtare mare casa!

Cel mai scump copil din lume.

Cel mai scump copil din lume e azi moștenitorul tronului rusesc, micul mare duce Alexi, în vârstă de trei ani. Cind s'a născut micul prinț, consiliul imperiului a stabilit pentru trebuințele lui personale un buget anual de opt milioane fr., cu condiția, ca din acest mic apanaj să fie acoperite toate cheltuielile pînă când prințul va ajunge la vîrsta de 15 ani. Atunci apanajul va fi sporit. O mare parte din banii aceștia slujesc pentru polițele de asigurare pe viață ale prințului Alexi.

Voci din public *).

Sunt 2 săptămâni de când pâr. Babeș din Sohodol a publicat în Nr. poporal Nr. 32 al "Gazetei Transilvaniei" un articol, în care se ocupă cu neînsemnata mea persoană. Din experiența mea comercială și socială știu, că nu e bine să rămân nimărui dator.

Cu toate acestea articolul d-lui Babeș nerăsturnând nimic, dar chiar nimic din cele afirmate și dovedite de mine și de alții în cestia alegerii de preot la Râșnov și necuprinzând decât fraze seci și nenumărate bazaconii, articolul d-lui Babeș zic nu merită nici un răspuns; dacă totuși răspund e pentru că doresc să fie bine informați poporeni noștri, cari se interesează de alegerea de preot și de urmările ei și cari ceteșc cu multă râvnă prețioasa "Gazeta Transilvaniei".

Argumentele aduse de mine în articolul din Nr. 30 poporal, la care răspunde pâr. Babeș, le trece pur și simplu cu vederea le lasă în picioare și în schimb îngăimează un ridicul răspuns plin de neadevăruri (ca să nu zic altfel), un răspuns care în loc să atace și să răstoarne, trece pe delături, ceea ce-mi aduce amite de o scenă dela circ: un clovn să angajază să sară peste o funie foarte sus întinsă, se repede, se avîntă și trece pe de desupt, spre hazul publicului asistent. Pâr. Babeș cu șiretenia sa de oaie voește să discrediteze cu anticipație declarația de mai jos, la care se aștepta.

Intr'adevăr, învățatorul Nan a dat 2 declarații ce se bat în capete: pe cea dintâi cedând amenințărilor nerușinate ale oamenilor idem ai d-lui Hamsea, și pe cea de a doua după ce a revenit la calea dreaptă; în a doua declarație recunoaște adevărul în privința mersului alegerii de preot, ceea ce servește spre cinstea învățatorului Nan.

*) Pentru cuprinsul celor publicate sub rubrica acesteia răspunde autorul. — Red.

Părintele Babeș face frumosul raționament: unul a dat 2 declarații contradictorii, deci toate declarațiile prezente și viitoare nu mai pot avea valoare. Dar părinte, de ce te temi nu scapi! Iată ce declară niște oameni întregi și cu greutate în părțile noastre:

Declarație.

Subsemnații am auzit în curtea d-lui învățator și dir. în pensie G. Proca pe pâr. Babeș din Sohodol exprimându-se precum urmează: »Văd, că aici nu să poate face cu nici un preț cercetare, deci vă voi convoca la Tohanul nou pentru a vă asculta la protocol pe d-voastră și pe martorii d-voastrec.

Și suntem cu toți scârbiți, de oarece nu ne-a mai convocat și în schimb am cetit cum popa Babeș cu o rară neobrăzare încearcă să nege ceea ce a afirmat în azul nostru al tuturor, ba chier încearcă să mă presinte pe mine G. Proca drept martor în favoarea celor scrise în articolul său iezuitic.

Confirmăm în întregime și cu hotărâre cuvintele, d-lui G. Ilie relative la ridicola și în același timp deplorabila cercetare a d-lui Babeș, cuvinte publicate de d-l Ilie în articolul său din Nr. 30 poporal al "Gazetei Transilvaniei".

Râșnov, 31 August 1908 st. n.

Dr. Al. Strevoiu, George Proca, Andrei Trel, Gg. Staniloiu, Ion N. Scurtu, Gg. Ilie, Dumitru Dobrescu Nr. 472, Vasilie Ilie, Ion Radacina, Nec. Staicu, Gg. V. Staniloiu, George Radacina, Neculae Mihai, Ioan Draghici.

E scandalos cum sucește, cum întortochiază adevărul pâr. Babeș în articolul său din Nr. 32. Trebuie să aibă cineva un trist curaj să mintă în așa măsură. Părinte dă înainte cu minciunile, îți stă grozav de bine.

În articolul său pâr. Babeș între alte bazaconii își permite a lua în răs pe comercianți în general numindu-i »Măslinari și în mărginirea sa crede, că are haz și dreptate. Un comerciant să nu pună mâna pe condei, să se lase atins de oricine, să tolereze orice procederi nelegiuite, de frică să nu vie unu ca popa Babeș să-i zică: »Schuster bleib bei deinem Leisten! Uită cuviosul părinte, că orice ocupație poate fi cu desăvârșire onorabilă intrucât bărbatul în cestiuone e onorabil »nu locul ci dobitocul» părinte Babeș. Decât un popă tuns, sau unul care ar merita să i-să pună briciul în barbă, mai bine un negustor modest dar cinstit. Sunt prinți, cari nu se sfiesc să-și desfacă produsele ale moșiei lor, deci să facă afaceri comerciale, bunăoară prințul Stirdei din Țara Românească ș. a. S'au schimbat semnele vremii.

Domnia sa voind să mă atingă a izultat toată breasla negustorească. Eu nu voi face ca domnia sa, prostia de a ataca preoțimea — pădurea verde — din cauza uscăturilor din ea... Apropo de părintele Hamsea, zice d-l Babeș într'un loc: »E mai cuminte decât noi amândoi«. Hm!, decât d-ta se prea poate, deși nu e mare lucru a fi cineva mai cuminte decât popa Babeș din Sohodol. Că e mai cuminte decât d-ta, se vede și din faptul, că nu crănește nimic, nu răspunde la respectoasa învitate ce i-am făcut'o în chestiuonea împușcăturilor pe stradă. Tăcerea e sănătoasă. Încă ceva; acum îl declar pe d-l Hamsea cuminte, mai cuminte chiar decât d-ta, pâr. Babeș, dar în polemica de acum câțiva ani îi spuneai altceva.

Lucrul se explică; acuma îți e șef, e protopop; de aici schimbarea d-tale la față, de aici înjositorul d-tale lichelism. Vezi părinte, că nu numai eu ridic sau scad valoarea cuiva, precum ridic sau scad prețul masinelor după cursul pieței, ci și d-ta ridici și scazi valoarea d-lui Hamsea după culoarea burții.

Altă bazaconie a d-lui Babeș. După teoria d-tale, dacă am scris două-trei articole de gazetă sunt ziarist (parcă n'ar fi perfect de onorabil a putea fi ziarist), am eșit din granițele meseriei mele, sunt schuster, care mi-am părăsit calapodul. Dar d-ta, care de bine de rău ești popă, ai purtat totuși polemică în ziare cu ilustrul domn Hamsea cu care v'ăți terfelit reciproc și cu reciprocă dreptate, iară acuma mă ataci în gazetă pe mine; d-ta, repet, care nu ești ziarist, ci popă în Sohodol, nu sameni tot cu cismarul ce-și părăsește calapodul? Însă ai luat'o înainte, vorba Zărneștenilor: Zi-mi mamă gușiato, să nu-ți zic eu întâiu, (fără aluzie la p. Hamsea). Iată-ți argumentul întors împotriva d-tale; nu te-ai gândit la posibilitatea aceasta, ori nu obicinuești a te gândi când scri și când vorbești?

Mai departe spui, că la investigare n'ai vrut să îți ordone, să ai rolul de polițai, să mă aperi pe mine și pe cei cu

mine. Dar prin aceasta recunoști, că investigarea a decurs fără nici o ordine și respect de lege. D-ta, președinte, erai însă dator a fi polițai în înțelesul bun al cuvântului, erai responsabil de bunul mers al cercetării. D-ta te declară irezponsabil; gura păcătosului, adevăr grăește. În cazul acesta ar fi bine să te cauți. D-ta, cuvioase pâr. Babeș, mi-ai trântit în nas un proverb nemțesc, dă-mi te rog voie ca la rândul meu și în defensivă să-ți dau și eu un sfat creștinesc și ca să-l înțelegi, ț-i dau pe românește: Ce ție nu-ți place, nu mânca, pârinte Babeș!

Râșnov, în 2 Septemvrie 1908.

George Ilie, comerciant.

"ALBINA" Institut de credit și de economii Filiala Brașov.

Conspectul operațiunilor în luna lui Aug. 1908.

Intrate:

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes items like Numerar cu 1 Aug. 1908, Depuneri spre fructificare, Cambii rescumpărate, etc.

Eșitate:

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes items like Depuneri spre fructificare, Cambii escomptate, Conto curent, etc.

Dr. Nicolae Vacardea

dirigent.

Iosif Oncioiu

contabil

Iosif Moldovan

casier.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor respons.: Victor Branisoc.

Fără nici un reclam cruceasau steaua dublă electro-magnetică a d-lui Müller Albert, Budapesta V/28 Vadász utca 34 a devenit renumită în toate părțile lumii. Foarte mulți după folosința crucei s'au vindecat de boale vechi, încât dela toți aceștia în toată ziua sosesc scrisori pline de mulțămire. D-l Fotograf Bisschild Adolf din Cservenha a scris următoarele: »De mult timp trebuia să-mi arăt marea mulțămire ce o am față de aparatul aflat prin domnia-ta, asta însă cu adinsul am tăcut'o până acum, deoarece cu cea mai mare curiositate am așteptat a afla, că nevasta mea, ce cu ajutorul crucei R. B. 86967 de-veni iarăși de boala avută? prin urmare cu cea mai mare bucurie constat, că nevasta mea, care durându-o peptul și stomachul avea în genere lipsa poftei de mâncare, dureri de cap și multe alte boale, cu ajutorul aparatului d-voastră s'a făcut pe deplin sănătoasă, prin urmare aparatul d-voastră sunt silit a-l lauda și a-l recomanda fie-cărui suferitor de boale. Prețul aparatului mare 8 coroane.

Câte-va cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărată că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sang și sucuri trușesti sunt atrofiate și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdrcunat sistemul nervos și puterea spiritală. E timpul suprem ca aceste stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cine-va care să dea tinereții deslușiri binevoitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, trebuie să fie cine-va căru a oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sfiala și cu încredere necazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste necazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiințios, care știe să dea a-upra vietei sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce

deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De e chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al D-ruului PALOCZ, medic de spital, specialist, (Budapesta, VII., Rákóczi-ut 10), unde pe lângă disorefia cea mai strictă primește ori-cine (atât bărbații cât și femeile) deslușiri asupra vietei sexuale, unde sângele și sucurile trușesti ale bolnavului se curăță, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberază de materiile de bolă, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiunilor dîlnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda lui proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai neglese, ranele sifilitice, boalele de feve băsică, nervi și șira spinărei, începutul și de confusie a minții, urmările onaniteirii ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge, de prele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și eșire separată. În ceea-ce privește cura, depărtarea nu este piedea, căci dacă cine-va, din ori-ce cază n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i-se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistola e de ajuns a se înălătura numai marca de răspuns). Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, ori la dorință se retrimit fie-cărui. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Vizitele se primesc începând dela 10 ore a. m. până la 5 ore p. m., (Duminea până la 12 ore a. m.)

Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital pscialist, Budapesta, VII., Rákóczi-ut. 10.

Dr. STERIE N. CIURCU.

VIII Kochgasse Nr. 29 — Viena Consultațiuni

cu celebritățile medicale, cu specialiștii de la facultatea de medicină din Viena.

Telefon nr. 17065.

Avis.

O familie română din Bacău (Moldova) caută un bărbat și o femeie. Bărbatul ca îngrijitor la curte, iar femeia ca bucatăreasă.

Preferiți sunt cei far' de copii. Informațiuni se pot lua dela Administrațiune. (1—3.)

Advertisement for Nestle baby food. Includes text: 'Făina lactată NESTLÉ', 'Este dovedită după o lungă experiență cafoarte bună pentru copii sănătoși și bolnavi...', and 'NESTLÉ, Viena I. Biberstrasse 11.'

Sz. 1769/1908.

szvi.

Hirdetmény.

Alulirott községi elöljáróság részéről közhírré tétetik hogy Zernest község az italméresi engedélyvel bíró szállodát 1908 évi október hó 1-től 1911 évi augusztus hó 31-ig terjedő időre haszonbérbe adja 1908. évi szeptember hó 14-én d. e. 9 órakor Zernest község irodájában nyilvános szóbeli árverezés útján a legtöbbet igérőnek; írásbeli zárt ajánlatok is elfogadhatnak, melyekhez a kikiáltási ár 10%-a bánat pénzül csatolandó lesz.

Kikiáltási ár 2400 korona. A közlebbi feltételek Zernest község irodájában a hivatalos orák alatt megtekinthetők.

Zernesten, 1908. Sept. 1.

jegyző szabadsága

Nastea György, s. jegyző,

Paná Aron, s. jegyző, (305,1—1.)

Nr. 228, 490, 654, 756
1908.

Concurs.

„Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român“ publică concurs pentru următoarele stipendii.

1. Un stipendiu de K. 80 din fundațiunea **Rădu M. Rîureanu** pentru elevii de naționalitate română cari urmează școalele secundare din Ungaria.

2. Un stipendiu de K. 40 din fundațiunea **Emiliu Dionisiu Bașiota Moțiu Dêmbul din Abrud** pentru elevii de naționalitate română din Munții apuseni sau districul Năsăudului, cari urmează școalele secundare (gimnasiu sau școală reală) din patrie. Vor fi preferiți tinerii descendenți din familia Bășiota fără considerare la ținutul de unde sunt originari.

3. Două stipendii de câte K. 300 din fundațiunea **Ioan Pêtran** pentru studenți universitari de naționalitate română, cari urmează la una din facultățile universității din Cluj.

Cei împărțiți de stipendii vor fi obligați a lua parte la masa studenților academiei din Cluj.

Cererile pentru obținerea acestor stipendii se vor înainta comitetului central al Asociațiunii în Sibiu (Nagyszeben) strada morii Nr. 6.

până la 1 Octomvrie n. a. c. însoțite de următoarele acte:

a) Certificat de paupertate,
b) Certificat de studiu în original sau în copie legalizată (la universitari index).

c) Certificat de botoz.
d) Ceice reflectează la stipendiul Bașiota vor prezenta și eventuale documente de înrudire.

Cererile intrate după termenul de 1 Octomvrie n. nu vor fi luate în considerare.

Sibiu, din ședința comitetului central al Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român ținută în 25 Iulie și 22 August 1908.

Ioșif Sterca Șuluțiu

„Familia Română“

revistă ilustrată apare în fiecare săptămână cu un bogat cuprins literar și distractiv, (Sfaturi, Curierul Modei, Ghicitori). Abonații noi pot primi toate numerele dela început. Abonamentul e de 10 cor. pe an.

Adresa: BUDAPESTA,
V. Strada Csáky 23.

(8-12.)

Institut indigen. Banca de asigurare „TRANSILVANIA“ din Sibiu

intemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii), asigură în cele mai avantajoase condiții:

contra pericolului de incendiu și exploziune, edificii de orice fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc. asupra vieții omului

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală.

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: **95,816.412 cor.** Capital asigurat asupra vieții: **9,882.454 coroane.**

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii **4,484,278-83 c.**, pt. capitale asig. pe viață **4,028.113 12 c.**

Oferte și informațiuni se pot primi dela: Direcțiunea în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 etajul I, curtea I, și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița, Cluj, și Oradea-mare, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Avis.

Un învățăcel se primește în negoțul de băcănie N. Grădinar, Strada Neagră Nr. 1, Brașov. Se cere a fi din casă bună, să aibă 2 clase reale sau gimnaziale și să priceapă limbile țerei. (801,2-6.)

E. NOUVEL

Profesoură de

lucru de mână și industrie, diplomată de stat în Germania, (Lette Verein - Berlin.)

Predă lecții cu începere din 1 Septemvrie de cusut albituri și haine, teoretic și practic, precum și în pictură pe lemn și catifea (Brandmalerei). Informații mai de aproape se pot lua dela **SOSI MAJ**, Strada Porții 16 I. Atelier dentistic. (290,5-6.)

Se caută

Un învățător pentru școala noastră din Fabrică. Reflectantul să scie a preda învățământul elementar românește, nemțește și ungurește, la circa 30-40 copii. Să fie însurat și român din Ardeal. Capătă cuartir cu 3 odăi, bucătărie și pivniță, lemne și iluminat.

Oferte cu pretensiune de salariu însoțite cu copii de pe testimoni și certificat de capacitate să se adreseze la Administrația

Societății Anonime

fosta GOETZ & Co.,

în Tarcău

lângă Peatra Neamț, România.

La Domnul **George Enescu**, comersant Poiana-Mărului se capătă **VIN BUN** curat de Ardeal en gros cu 50 bani litru. No.245,6-20

Târgul grâului 3 („Altes Rathaus“)

(să nu se schimbe cu pivnița de sub Sfat)

am deschis cu 1 Septemvrie st. n. un restaurant. Vin la vânzare **Vinurile recunoscute** ca escelente din pivnițele Paul Arzt, precum și **BERE bună.**

Cu toată stima

Îngrijitorul pivnițelor

George Hermann.

NICOLAE RONCEA,

primul măestru român de apaducte, canalisări, instalații de gaz și telefoane,

BRAȘOV, Pe Tocile Nr. 16,

se recomandă On. public din Brașov pentru ori și ce lucrare de instalațiuni, canalisări și apaducte, closete, trenajații, pivnițe, cu deosebire pentru lucrări de canalizare, closete (îmblători), conform planului de canalizare și al statului orașănesc.

În curs de 14 ani de când lucrez în Brașov ori și ce lucrare mi s'a încredințat am executat spre mulțumirea celor ce m'au onorat cu lucrări în branșa mea.

Antreprize de pompe funebre

E. Tutsek.

Brașov, Strada Porții Nr. 3.

vis-à-vis de Băcănia Stema Roșie.

Recomandă Onor. public la casuri de morțe, aședământul său de înmormântare bogat asortat în cari toate obiectele, atât sortele mai de rând, cât și cele mai fine, se pot căpăta cu prețuri ieftine.

Comisiune și depou de sicriuri de metal pe se pot închide hermetic, din prima fabrică din Viena.

Fabricarea propriă a tuturor sicriurilor de lemn, de metal și imitațiuni de metal și de lemn de stejăru.

Depou de cununi pentru monumente și plantici cu prețurile cele mai moderate.

Representanță de monumente de marmură, care funebre proprii cu 2 și cu 4 cai, precum și un car funebru vênêt, pentru copii, precum și eioclii.

Comande întregi se eșecută prompt și ieftin, i au asupra-mi și transporturi de morți în străinătate.

La casuri de morțe a se adresa la

E. Tutsek.

51-

Primul atelier român de curelărie.

Primul atelier de curelăr român

YASILIE MUSCALU

BRAȘOV, Strada nouă, Nr. 7.

Am onoare a recomanda On. Public din Brașov și jur **Atelierul meu de curelărie**

provăzut cu tot felul de hamuri de lucș și pentru lucru din piele de blanc, precum și tot felul de curele de incins, d. e. șerpăre de piele de tot felul: negre, galbine, de covor cu ținte, care este sub conducerea mea proprie.

Se primesc și reparaturi de tot felul, d. e. cutere, geante de călătorie și pungi.

Totodată mai fac cunoscut, că în depozitul meu să află gata: plosei de lemn în orice mărime, îmbrăcate în curele fine.

Cu stimă **Vasilie Muscalu.**

PREȚURI MODERATE.